



**Champagne**  
**LOUIS DE BARY**  
 Erstklassige franz. Marke!  
 Inland. Flaschenfüllung!  
 Zollersparnis 2 Rb.!

Von der Reise zurück  
**Dr. S. KANTOR**  
 Spezialarzt für Haut- und Geschlechts-Krankh.  
 Brunnenstraße Nr. 4.  
 Krankenempfang täglich von 9-11 u. von 5-9 Uhr abends  
 für Damen besonderes Wartezimmer. 15675

Die heutige Nummer unseres Blattes  
 enthält außer der Sonntags-Beilage  
 24 Seiten.

10. Dezember.

Sonnen-Aufgang 8 U. 05 M. | Mond-Aufg. 9 U. 11 M.  
 Sonnen-Unterg. 4. 08 M. | Mond-Untg. 12. 11 M.

Gedenk- und Gedenktägliche Tage.

1902 Wegnahme von vier venezianischen Kriegsschiffen durch die deutsch-englische Flotte. 1899 1. Badischer Kriegszug. 1877 Vertreibung der Franzosen aus Algier. 1877 Vertreibung der Franzosen aus Algier. 1877 Vertreibung der Franzosen aus Algier.

## Politische Wochenschau.

Der deutsche Reichstag hat angekündigt, nachdem er in der letzten Herbstsession, die bereits im Zeichen des Wahlkampfes stand, wenigstens noch einen Teil des reichhaltigen Pensums erledigt hatte, dessen völlige Bewältigung nur die unheilbarsten Optimisten erwarten konnten. Umfassende und bedeutende Vorlagen wie die Strafrechtsreform, zu der sich seit der Ausfertigung des Strafgesetzbuches wohl in Wälsche eine Strafrechtsreform gesellen wird, ferner das Arbeitsamtesgesetz, der Kurpfuschereientwurf und noch etliche andere bilden die Basis, die er am 12. Januar nächsten Jahres zu wählende neue Reichstag in entsprechende Akte zu verwandeln suchen soll.

Wenigstens hat der letzte Sitzungstag des alten Reichstags sich noch zu einem „großen Tage“ gestaltet, denn die Neuauflage der Marsollobatte verließ in wesentlich befriedigender und erfreulicher Weise als ihre Vorgänger. Die Erklärungen des Reichskanzlers über die Beziehungen zu England hätten nicht aus die Aktien aus die Staatssekretär v. Ribbentrop-Wächter gelassen hätte, sondern Herr v. Besenhausen Hollweg schlug auch unter dem allgemeinen Beifall der Reichsvertretung einen wesentlich entscheidenderen Ton an, indem er den englischen Staatsmännern mit erschütternder Deutlichkeit klar machte, daß die Friedens- und Friedenspolitik-Verständigungen ohne die entsprechenden Laizen vorläufige Wiederkehr und darum Zwecklos seien. Daß man jenseit des Kanals für eine solche deutlichere Sprache mehr Verständnis hat, erhellt aus dem verhältnismäßig freundlichen Echo, welches die Reichskanzlerrede dort gefunden hat. Überdies ist anfangs englischen Seiten eine neue Freude unterdessen sich geäußert worden, nämlich die über den angeblichen deutschen „Offiziersspion“, der sich als der bekannte Hochstapler Große entpuppte, und die Verhandlung vor dem Reichsgericht gegen die englischen Spione Schulz und Genossen dürfte ihnen nur als ein sehr mangelhafter Ersatz erschienen.

Auch in Frankreich haben die Erklärungen des deutschen Reichskanzlers ein verhältnismäßig freundliches Echo gefunden, aber man wird solche Stimmungszustände nur sehr gering einschätzen dürfen. Denn wenn man sich erinnert, daß die Oberleitung der englischen Flotte erst anläßlich einer einschneidenden Umlagerung unterzogen worden ist, und wenn man dazu die Pläne über die bevorstehende Reorganisation der französischen Flotte nimmt, so sieht das nach allem eher als nach Friedensstimmung aus. Daß eine solche Stimmung in Frankreich nicht aufkommen kann, ist ja an sich schon dadurch bedingt, daß das Marsollobatt mit der deutsch-französischen Einigung noch keineswegs seine Lösung erfahren hat; wie aber die jetzt eingeleitete französisch-spanische Konversation ausgehen wird, das ist trotz der Versöhnungsbewegungen aus Madrid und Paris noch keineswegs abzusehen.

Auch der italienisch-türkische Krieg, mit dessen so hoch verklärter Vollendung es an allen Ecken und Enden hupert, zeigt jetzt schon zur Genüge, daß wir geplagter Europäer nicht zur Ruhe kommen. Eine „Frage“ lautet nach der anderen auf. Die albanische, dort türkische Frage, die Blockade der Dardanellen, dort freie Durchfahrt. Das sind weit mehr Komplikationen, als man auf einmal dementieren kann. Die Türkei selbst aber werden trotz ihres vorläufigen Scheiterns und ihres kriegerischen Niederganges nicht ablassen, welches ihnen broht, und das sie zum Schluß durch ihre eigenen Missetaten, Verschuldung und Parteiverbissenheit, die sie ihre Stohkraft nicht nach außen, sondern nach innen richten ließ, selbst verschuldet haben.

Da die konstitutionelle Regierungsform in Persien schon deshalb, weil sie die Despotie zu jäh und unvermittelt abgelehnt hat, das Land nicht retten können, so scheinen die Chinesen sich als anpassungsfähiger der modernen Kultur gegenüber zu erweisen. Nachdem jetzt auch der Regent abgedankt hat, ist die Regierung, die nominell das kaiserliche Baby führt, ganz in die Hände des Ministerpräsidenten Yuan Shikai übergegangen, und davon, wie dieser zweifellos bedeutende, aber räuberische Mann mit dem doppelten Gesicht sich in der Folge mit der Dynastie auf der einen und mit den Revolutionären auf der anderen Seite abfinden wird, hängt wenn auch nicht die Zukunft, so doch fürs erste die weitere Entwicklung des vierhundert-Millionen-Volkes ab.

## Die Resignation der Perser.

Teheran, 9. Dezember.

Im Parlament sollen die Demokraten durch Zugang aus anderen Parteien die Majorität erlangt haben, was einen erneuten Wechsel des Kabinetts veranlassen dürfte. Serdar Afshar hat in verschiedenen Reden die Bevölkerung zur Ruhe und Vermeidung von Unruhen mit Waffengewalt gegen Russland nicht tun; es müsse ruhig abwarten, eventuell auch Russen ungehindert einmarschieren lassen. Wie die Perser sich die Lösung der Sache denken, ist nicht zu erfahren. Die Meinungen gehen auseinander. Der russische Vorschlag ist ziemlich durchgeföhrt. Man wird ein weiteres russisches Vorgehen, eventuelle Hilfe von anderer Seite, abgewartet. Hier verlautete, ein Offizier mit 60 Mann sei von Kaswin nach Teheran unterwegs, doch sind alle Gerüchte aus Provinzen besonders vorsichtig aufzunehmen.

Die Spannung hat etwas nachgelassen, da Serdar Afshar einen Widerstand nicht beabsichtigt. Der armenische Erzbischof in Ispahan warnte auch die Armenier telegraphisch, sich einzumischen. Die Regierung ist bemüht, alle Akte zu verhindern, die als Entföhldigung des russischen Vorgehens gedeutet werden könnten.

Petersburg, 9. Dezember.

Im hiesigen Auswärtigen Amt wurde die Hoffnung geäußert, Persien werde Russlands Forderungen in vollem Umfang demnächst befrichtigen. Als Anzeichen dafür wird die Berufung Serdar Afshars auf einen hervorragenden Posten betrachtet. Dieser sei ein Freund guter Beziehungen zwischen Persien und Russland.

## Die Dardanellenfrage und der Krieg.

Petersburg, 9. Dezember.

Die Kommoje Weemja schreibt, es sei augenblicklich nicht angebracht, die Dardanellenfrage aufzuwerfen, da die Kompensationsforderungen der übrigen Mächte Schwierigkeiten bereiten könnten. Das Blatt erkennt die Unmöglichkeit der russischen Diplomatie in dieser Angelegenheit, weil die Frage nicht von neuem aufgeworfen sei, als richtig an.

Konstantinopel, 9. Dezember.

Dem Vernehmen nach ist gestern die erste Division nach den Dardanellen und nach Gallipoli abgegangen. Auch drei alte Kriegsschiffe sollen infand gesetzt werden.

Der Kommandant von Tripolis, Mesmai-Bei, sprach sich am 5. d. M. an das Kriegsministerium. Die Italiener überließen uns mit geknackter Uebermacht, der wir nach einem Kampf, der den ganzen Tag währte, weichen mußten. Wir mußten unsere Stellungen bei Angara aufgeben. Die italienische Division verlor etwa 500 Mann. Unsere Verluste sind relativ gering. — Aus Goms wird der Pforte gemeldet: „Araber unter dem Kommando Schucrets überfielen in drei Abteilungen den Feind, der binnen zwei Stunden 28 Tote und 50 Verwundete hatte gegen 17 Tote und einige 20 Verwundete unsererseits.“

Frankfurt a. M., 9. Dezember.

Der jetzt in Frankfurt weilende seltene Tripolitische Korrespondent der „Frankf. Ztg.“ Dr. Walter Weibel äußerte sich über die Aussichten des tripolitischen Feldzuges wie folgt: Durch die Befehle von Angara haben sich die Italiener zum ersten Mal einen strategisch wichtigen Punkt für ihren künftigen Vormarsch ins Innere von Tripolitarien gesichert. Zunächst hört die Belagerung von Tripolis damit auf. Es kann nur eine Frage von wenigen Tagen sein, bis die ganze Datschoun den Türken geräumt wird. Gänzlich verfehlt ist aber der Schluß, den die Italiener ziehen, daß nämlich der wirkliche Krieg nunmehr abgebrochen ist und ein Guerillakrieg beginne, der Feldzug, auf den man von Anfang an rechnete und den anscheinend die Türken selbst sofort erwarteten, der nun aber kaum vor dem Feldzuge aufgenommen werden kann. Die Eroberung des Djebel, des steil gegen die Djavara abfallenden Nordendes eines 800 bis 800 Meter hohen Plateaus, das südlich allmählich gegen die Sandwüste verläuft, ist unbedingt notwendig, weil dies Gebirge wie ein Kiegel das Innere des Landes sperre, und weil ein großer Teil des fruchtbaren und bebauten Bodens des Landes sich hier findet. Die großen Schwierigkeiten für die Italiener beginnen erst jetzt. Die Transportschwierigkeiten für ein Invasionstheater, das doch ziemlich stark sein muß, wachsen ins ungeheure, da alles, selbst das Trinkwasser, von der Küste aus nachgeföhrt werden muß. Ein Etappenverlust, der allein schon einen beträchtlichen

Aufwand von Mannschaften erfordert, wird selbst die Festhalten beschämen müssen, da Anarkie, durch vereinzelte Araberhaufen sogar in der Steppe nicht unüblich sind. Die Kosten der Expedition werden zu immer erschreckenderer Zahl anwachsen. Allen Anschein nach sind die Aussichten für den Feldzug in der Cyrenaica einstuellen noch weniger günstig. Hier sind die Italiener immer noch in ihren Stellungen am Meere hart bedrängt. Für den künftigen Vormarsch bedeutet es freilich eine Enttäuschung, daß Benahasi und Derna nicht von ausgedehnten Wäldern umgeben sind. Einflußnahmen gegen aber die Türken diese Verhältnisse aus, die ihnen viel besser als vor Tripolis gestatten, eine größere Zahl von Arabern zu vereinigen und beisammenzuhalten.

Konstantinopel, 9. Dezember.

Gegen die Möglichkeit, daß die italienische Flotte die Dardanellen, wenn auch nicht blockieren, doch bombardieren werde, treffen die türkischen Behörden alle nötigen Maßnahmen. Die dortigen Festungen sind nach neuestem Muster angelegt. Das zweite Armeekorps ist aus Adosko dahin abmarschirt. Ein größeres Generalkorps sowie Pioniere, viel Munition und Lebensmittel sind dort vorhanden. Die Oberen an der Dardanellenküste wurden geräumt, die Bewohner in Sicherheit gebracht.

Tripolis, 9. Dezember.

In der Nacht zum 8. Dezember hat sich in Tripolis, Angara und Goms nichts Neues ereignet. Die Arbeiten zur Verstärkung des Platzes Angara werden eifrig fortgesetzt. Gestern vormittag wurden drei Kavalleriepatrouillen zur Erkundung gegen Sidon und Sidonien ausgesandt, die feststellen, daß bis auf 15 Kilometer Entfernung kein feindlicher Trupp sich aufhielt. Eine bis Jagura vorgedragene Patrouille bemerkte etwa hundert Araber, darunter einige bewaffnete, die sich, ohne zu feuern, in der Richtung auf Angara zurückzogen. Ferner wurde festgestellt, daß die Türken auf ihrer eiligen Flucht kein Feldgeschütz mitgeföhrt haben.

## Die chinesische Revolution.

London, 9. Dezember.

Der Generalinspektor der Röhle Äglen erklärte, wie aus Peking telegraphiert wird, daß die am Dienstag fälligen Vorkonten von den republikanischen provisorischen Regierungen prompt bezahlt worden seien, obwohl die Vorkonten abgeschafft sind. Die Anleihe von 1893 habe daher ausgezeichnete Ansichten. Die Republikaner machten keinerlei Besuche, die Zolleinnahmen anzugreifen. Die Provinzen Khatiao und Tsichun haben je eine Million für militärische Zwecke hergegeben. Die künftigen Beamten Beklings erhalten nur halbes Gehalt.

Depeschen aus Wutschang belagen, daß starke revolutionäre Verstärkungen aus Schanghai, Kanton und Hankow dort eingetroffen sind. Dijnanhang und die vereinigten Revolutionäre haben erklärt, daß sie sich den Wünschen der Majorität fügen würden, und wenn diese sich für eine konstitutionelle Regierung entschieden, Jüan Shikai oder irgendeinen anderen ihnen zugehörigen chinesischen Führer als Leiter der Staatsgeschäfte annehmen würden, der an eine Verfassung gebunden und einem Parlament verantwortlich sei.

Einer Depesche aus Mukden zufolge hat der Bijelönig der Manchuren befohlen, mit Waffen und revolutionären Flugchriften ergriffene Personen als Chundschu zu betrachten und zu entführen. Die Provinzialverwaltungen verweigerten die Ausführung des Befehls. Die Revolutionäre sollen dem Bijelönig das Todesurteil zugestellt haben.

## Chronik u. Lokales.

### Aus der jüngsten Vergangenheit der Liebesfähigkeit des Anna-Marien- Kinder-Hospitals.

(Eingefandt.)

Krankenhäuser, die nicht mit sehr bedeutenden Dotationen ausgestattet sind, können ohne Beihilfe einer intensiven Liebesfähigkeit größeres Werk nicht bestehen. Diese größeren Werke, die ihre Spenden dem guten Werke zuwenden, finden sich aber, wie die Erfahrung lehrt, wenn einzelne von aber Menschenliebe befeuert, mit Energie und zielbewusster Schaffensfreudigkeit ausgerüstete Persönlichkeiten, es sich zur Lebensaufgabe machen eine der genannten Institutionen oder einen Zweig ihrer Arbeit auf der Höhe der Zeit zu erhalten.

Einer kleinen intensiven Unterstützung seitens der Gesellschaft sind ganz besonders drei unter der Regie des christlichen Wohltätigkeitsvereins stehenden Krankenheilanstalten befristet: das Anna-Marien-Hospital, Kochanwila und das unentgeltliche Ambulatorium. Drei so sympathische und gleichzeitig so unumgänglich notwendige Institutionen, daß die Antwort, welcher von ihnen die Palme gebührt, nicht leicht ist! Diese Stellen gelten dem jüngsten und darum auch dem liebsten Kinde des christlichen Wohltätigkeitsvereins und — sagen wir offen — auch aller Wohltätigkeitskreise unserer Stadt dem Anna-Marien-Hospital.

Ein kleines, einziges Kind war die Veranlassung zur Stiftung und Uebergabe des Kinderhospitals an die öffentliche Wohltätigkeit, denn nur auf diese Weise konnte es allen Kindern zugänglich gemacht werden. Die Liebe zu den Kleinen war es auch, welche in den letzten Monaten das Damenkomitee und besonders

einzelne Mitglieder desselben dazu bewegen hat, einem Arbeitskreise den größten Fleiß und die intensivste Fürsorge zuzuwenden: der Versorgung des Hospitals mit tüchtigen Krankenschwestern mit einer geschulten und erfahrenen Oberin an der Spitze, der permanenter Beschäftigung und Vervollständigung des gesamten Inventars und besonders der Wäsche und des Bedarfs und der Ueberwachung der Sauberkeit. Das Damenkomitee hat sich dasjenige Arbeitsgebiet anzuweisen, für welches die Frau in hervorragender Weise berufen erscheint. Des seltenen Ausdauer und Fähigkeit, mit welcher das Damenkomitee sein schönes Ziel verfolgt, den feurigen Begeisterung, mit welcher die Damen alle ihre Egoismen für den Besse zu den Kleinen verstanden haben ihre Schwersten mit forzusetzen, verdanken wir den glänzenden Erfolg, von welchem die Bemühungen des Komitees geteilt worden sind. Dieser Umstand verdient umso mehr hervorgehoben zu werden, als man den Damen zu Anfang ihres Liebesaktes ein großes Prophezei, welches sich angelächelt der ununterbrochenen Sammlungen für gute Zwecke in unserer Stadt eigentlich von selbst verstand. Man hatte aber die unwiderstehliche Macht der Liebe und der Begeisterung zu niedrig eingeschätzt. Man hatte, als man dieses peifstänische Urteil fällt, übersehen, daß die Damen ein Gebiet betreten, auf welchem die Liebe keine Niederlage zu befürchten hat. Es sind ja Frauen und Mütter, an welche sich die Sammlerinnen gewandt. Hier traten diesen verwandte Gefühle entgegen. Es erglöhte in vielen Fällen mit der goldenen Münzfernte der Liebe leise anzuklopfen und schon war die kleine Festung in der Brust erobert. Es waren ja Mütter, die selbst liebe Kinder ihre Schätze nennen, unter diesen viele, welche selbst schon trante Kinder — hatte und darunter nicht wenige, welchen der unarmherzige Tod das lieblichste Blaulein entriß. Vor solchen Müttern standen die berebenden Sachwalterinnen der Kinderwelt mit ihrer Bitte! Vor dem Geständnis aller Mütter aber stand das leuchtende Vorbild einer Mutter, die ihrem Kinde ein Opfer gebracht, das an eine Million grenzt und — was noch mehr ins Gewicht fällt, die ihre persönlichen Kräfte, an der Spitze des Damenkomitees, in den Liebesdienst der Kleinen gestellt hat. Welche Mutter konnte angesichts dessen ihr Herz verschließen!

Wohlüberlegt haben sich die Damen nicht wieder an die wenigen bekannten und reichen Wohltäter gewandt, die nie versagen, deshalb aber einseitig angebetet werden, sondern auch an die Mitbürgerinnen welche über bescheidene ja geringe Mittel verfügen, welche aber auch ein Scherlein sei es auch ein ganz bescheidenes, für Liebeszwecke übrig haben müssen. Die Tatkraft hat sich als richtig erwiesen. Das Sammelbuch des Damenkomitees weist Hundert von Spenderinnen auf. Wie viele Gänge haben diese Besuche erfordert! Die viele Treppen sind gestiegen! Die aller meisten Spenden bewegen sich in bescheidenen Grenzen. Der Mittelstand hat sie beigetragen.

Die Beilegung des Mittelstandes an diesen Spenden ist als etwas Erfreuliches zu begründen. Gaben von 10 Rbl. gehören zu den bedeutendsten, während Spenden von 25 und 100 Rbl. sich als ungewöhnlich groß von den Durchschnittsgaben abheben. Die Summe aller gesammelten Spenden beläuft ca. 3500 Rbl. — die als Jahresbeiträge, nicht etwa als einmalige Spende bezeichnet worden ist. Diese Summe kann jährlich zur Anschaffung von Wäsche und Vervollständigung der inneren Einrichtung des Anna-Marien-Hospitals verwendet werden. Dies günstige Resultat übertrifft alle Erwartung.

Die Verwaltung des christlichen Wohltätigkeitsvereins hat mit innerer Genugtuung die oben geschilderte arbeitsmäßige Liebesarbeit beobachtet und berent nicht, die Verwaltung des Anna-Marien-Hospitals übernommen zu haben, hat sie doch schon jetzt den Beweis, daß dadurch die Segnungen der Anstalt den weitesten Kreisen zugänglich geworden sind, was, wenn sie Privatigentum geblieben wäre, nicht zu erwarten war. Die Verwaltung des christlichen Wohltätigkeitsvereins erachtet es als seine Pflicht, nachdem sich die Lage des Anna-Marien-Hospitals geklärt, zum ersten Mal in der Presse seiner Anerkennung der unermüdblichen Schaffensfreudigkeit Ausdruck zu verleihen, welche sowohl das Anna-Marien-Hospital als auch die Verwaltung spricht. Hiermit werden Komitees im Namen der vielen Hunderte, welche die Segnungen des Hospitals genossen haben, den aufrichtigsten Dank auszusprechen. Die Komiteemitglieder bedürfen allerdings des Dankes nicht. Ihr Grundsatz lautet: Unser Lohn ist, daß wir mitarbeiten dürfen. Die Verwaltung erfüllt jedoch den Wunsch des Damenkomitees und kommt auch einem eigenen Herzensbedürfnis nach, wenn es hiermit mit besonderem Nachdruck und Freudigkeit all den edlen Männern und Frauen dankt, welche den Sammlerinnen, den Mitglieder des Damenkomitees, mit ausgedehnter gegenkommen sind und ihnen das Sammeln auf diese Weise zu einer lieben und angenehmen Aufgabe gestaltet haben. Ihr edlen Mitbürgerinnen aus allen Gesellschaftskreisen, — Ihr habt Euch dadurch selbst gezeigt. Ihr könnt überzeugt sein, daß die Sammlerinnen durch dieses Entgegenkommen sich ermutigt fühlen, regelmäßig jahraus jahrein mit Euch um die gegliederten Jahresbeiträge anzuklopfen. Welcher unter den sammelnden Damen es

Sonntagsplauderei.

Die Einweihung der Aula des deutschen Gymnasiums und des Lodzer evangelischen Lehrerseminars sind für die in Lodz wohnenden Deutschen so wichtige Ereignisse, daß es auch an dieser Stelle erlaubt sein mag, auf diese Angelegenheit zurückzukommen.

Trotz des hohen Schulgeldes ist es ganz ausgeschlossen, daß unsere Lehranstalt je instand wäre, sich ausschließlich aus dem Schulgelde zu erhalten.

Diese Tatsache gibt zu denken. Wollen wir eine wirklich gute deutsche Lehranstalt haben, so muß der Zuschuß aufgebracht werden.

Es fragt sich nun, wie diese verhältnismäßig große Summe in Lodz aufgebracht werden kann. Daß das kleine Häuflein von Männern, das bisher die Lasten getragen hat, einigermaßen entlastet werden möge, dürfte wohl der Wunsch jedes einzelnen Deutschsprechenden in unserer Stadt sein.

Bei glücklicher Gestaltung der Vereinsfinanzen könnte eventuell eine Herabsetzung des Schulgeldes stattfinden. Das wäre unbedingt zu wünschen.

Eine zweite wichtige Frage ist die der Erlangung der Kronrechte für die Schüler und die Lehrer. Es ist hier nicht meine Aufgabe, gegeneinander abzuwägen, was hierbei aufgegeben werden muß und was erworben würde.

Nun, in dieser Beziehung hat uns die Einweihungsfeier einen neuen Hoffnungsschrahl gebracht. Wir hören, daß diese Angelegenheit sich auf dem besten Wege zur Verwirklichung befindet.

So hat denn die Einweihungsfeier, die an sich schon einen ergebenden Eindruck machte, manchem auch noch einen angenehmen Ausblick in die Zukunft gebracht.

Auch die Einweihung des evangelischen Lehrerseminars ist von Bedeutung für unsere Stadt. Die Warschauer evangelische Gemeinde hatte dem Seminar den Stuhl vor die Tür gelegt.

Durch ihr rastloses Bemühen gelang es, die Mittel zu beschaffen, um das Warschauer Lehrerseminar nach Lodz übertragen zu können.

Durch einige Umbauten wurden diese nun in dem Gebäude der Gesellschaft gegenseitigen Kredits Lodzer Industrieller geschafft und das Seminar dürfte dadurch, daß es aus Warschau nach Lodz übergesteltet ist, nichts verloren haben.

Im Gegenteil, es ist für diejenigen Lehrer, die später in deutschen Elementarschulen wirken sollen, vorteilhafter, daß das Seminar sich in Lodz befindet.

Auch den Männern, die in dieser Angelegenheit selbstlos Zeit, Geld und Arbeit geopfert haben, gebührt Dank!

Zum baldigen Antritt wird ein tüchtiger

Walf-Meister

nach auswärts gesucht. Offerten mit Angabe des Alters, der Familienverhältnisse, der bisherigen Laufbahn, der Gehaltsansprüche und mit Zeugnisabschriften, unter „M. C.“ an die Expedition dieses Blattes erbeten.

Leicht selbständig kaufm. Kraft. Deutscher, 28 Jahre alt, aus besserer Familie, repräsentative gewandte Persönlichkeit, mit langj. prakt. Erfahrungen speziell im Bauwesen und Groß-Industrie, Organisations-talent, sprachkundig (französisch, russisch, englisch, polnisch) sucht

Höherer Staatsbeamter,

welcher seine Pension angedient hat (Hofrat), sehr bekannt in Lodz, noch völlig gesund und energisch, russisch, polnisch, deutsch und französisch beherrschend, außerordentlich vertraut mit den hiesigen behördlichen und Gerichtsverhältnissen, sucht einen entsprechenden Posten als Beamter (Секретарь) einer größeren Fabrik oder dergl.

Eine größere Appretur nach auswärts sucht für bessere Strick-Cheviot u. Kammgarn-Waren einen durchaus tüchtigen und selbständigen

Meister

zum baldigen Antritt. Nur eine erste Kraft findet Berücksichtigung. Gesl. Offerten sind unter Chiffre „W. P.“ an die Expedition dieses Blattes erbeten.

Meister gesucht.

Für die Spinnerei und Garnausgabe einer größeren Fabrik in Warschau wird per 1. Januar 1912 ein energischer tüchtiger Meister gesucht, der selbständig zu arbeiten versteht und Kenntnisse in Woll- und Baumwollgarnen besitzt.

freihändigen Zeichnen

Junger Mann im Alter von 16-20 Jahren, der Talent und Neigung im Zeichnen besitzt, wird per bald gesucht. Selbstgezeichnete Offerten an die Exp. der N. Z. unter „F. G.“ erbeten.

Komptoiristin.

Frauen mit solider, guter Handschrift wird für regale Komptoirarbeiten im Komptoir gesucht. Kenntnisse in der Buchführung nicht erforderlich, im stenographischen und Maschinenschreiben erwünscht. Offerten unter „D. C. 20“ an die Exp. der N. Z. erwünscht.

Advertisement for J. Baumgarten, Petrikaustr. 91. Specializing in various types of shoes and leather goods. Text: „Bei glücklicher Gestaltung der Vereinsfinanzen könnte eventuell eine Herabsetzung des Schulgeldes stattfinden.“

Advertisement for A. O. TESCHICH & Co., Strasse № 62. Selling the best and cheapest heating material for household use. Text: „Das beste und daher auch billigste Heizmaterial für Hausbedarf war ist und bleibt Steinkohle!“

Advertisement for a book publisher. Text: „Schulbücher... Das Beste und Billigste...“

Advertisement for a young dyer. Text: „Junger Färbermeister... Absolvent einer höheren Färbeschule...“

Advertisement for a mechanic. Text: „Tüchtiger Werkmeister... gut vertraut mit Maschinenreparatur und Montage...“

Advertisement for piano lessons. Text: „Ettelle theoretischen und praktischen Klavierunterricht nach der Methode des Wiener Konservatoriums...“

Advertisement for a typewriter. Text: „Erikotagen. Benutzbarer Hochmann der Typographenbranche...“

Advertisement for a car. Text: „Kaufe. Lodzer Handbalken u. Lodzer Handbalken. Billigste Angebote unter...“

Advertisement for furniture. Text: „Möbel. Möbelsatz zu verkaufen: Kresden, Tisch, Stühle, Kleiderständer, Ottomane...“

Advertisement for a motor. Text: „Naphtha-Motor. 6 HP. und eine Dynamo-Maschine...“

Advertisement for furniture. Text: „Möbel billig, wenn nur sofort zu verkaufen: Salon-Garnitur, Truhen, Schränke...“

Advertisement for a cylinder. Text: „Scheercylinder. wird per sofort zu kaufen gesucht. Maksym Szyffer, Fabrik, Wladyslawstrasse 127...“

Advertisement for a shop. Text: „Blousen, Unterröcke und Wäsche. A. P. Hoefig, Glatwastrasse Nr. 26...“

Advertisement for a butcher. Text: „Ein Fleischerladen. nebst Wohnung und Schlachthof, eventl. zu einem anderen Geschäft...“

Advertisement for a woman. Text: „Wichtig für Damen! Ch. D. Rosenberg, Lodz. Gute Polnischwaizer Nr. 3 u. Petrikauerstr. Nr. 16, W. 24...“

Advertisement for a club. Text: „Touring-Club, Abteilung Lodz. Su der am Dienstag, den 12. ds. Monats um 8 Uhr abends stattfindenden Monatsitzung...“

Advertisement for a shop. Text: „Puppen-Puppen. die untersten werden zur Reparatur angenommen. Unzerbrochliche Kopfe und Perücken aus natürlichen Haaren...“

Advertisement for a shop. Text: „Kaufe. in Lodz ein Haus zu günstigen Bedingungen ohne Vermittlung. In melden bei A. Wang, Konstantinowastr. Nr. 18...“

Donnerwetter, die lässt sicher auch waschen in der DAMPF-WÄSCHEREI von KEILICH & GOLDA, LODZ.



Filiale: Krównastraße 53. (Ecke Widzewska)

Für das Weihnachtstfest haben wir 1000 Patephone

der letzten neuesten Modelle erhalten, die wir beschloffen haben gegen Ratenzahlung zu den günstigsten Bedingungen zu verkaufen. Preiskontants u. Reparaturen gratis. Spezial-Patephonniederlage Lodz, Petrikauer-Strasse 117.



empfehl als schönstes Weihnachtsgeschenk Die Schürze.

Sonntag geschlossen. Adolf Horak, Petrikauerstr. 149. Sonntag geschlossen.

Größtes und ältestes Schürzenhaus am Platz.

Jeder fünfte Käufer erhält eine Puppenschürze gratis. Jeder fünfte Käufer erhält eine Puppenschürze gratis.

Chauffeur, Besucht wird ein Kompagnon Kaufmann, Chemiker, Junger Färber

Mann gesucht, Fräulein, Erzieherin, Adressen-Schreibertinnen

Kaufmann (Christ), Wirtschafterin, Lehrling, Stróż

EXISTENZ, Lehrling, Dr. CARL BLUM

Theater-Variete Urania, Kom 1. bis 15. Dezember 1911: Neues Programm. Stopoj, Pol-Poly-Trio, The Two Cellard, Kitty und Morris, Wolosch Wróblewski, N. J. Toczyńska, Gute ungarische Plauerer, Maczka, Der Kaffee Con'Christ der Welt, The Kazenon, Urania-Rio

Dr. Jelnicki, Andzjeja-Strasse 7, Telefon 170, Haut- und Geschlechtskrankh.

Inhalatorium, (Krankheitsheilung), Ostern, Ostern, Ostern

Dr. E. Schildkret, Accoucheur und Frauenkrankheiten, Zachodniast. Nr. 36, Wohn Nr. 7.

Frau Dr. Gustawa Zano-Fenenbaum, Frauen-, Haut- und Gesichtskrankh.

Dr. H. Schumacher, Spezialarzt f. Haut- u. venerische Krankh.

Dr. med. Leyberg, geb. meißner, Arzt d. Wiener Kliniken

D. Lokschin, Wladimirstr. Nr. 10, Teleph. 20-56

Dr. M. Likiernik, Warschau, Poznastrasse 41

Dr. Prechner, zurückgekehrt, Kinderkrankheiten, 1576

Dr. med. Z. GOLZ, Haut- u. Geschlechtskrankheiten

Dr. P. Grossmann, Innere und Kinderkrankheiten

Dr. Leon Grossmann, Innere und Nervenkrankheiten

Dr. E. Prybulski, Spezialist für Haut-, Kosmetik.

Elektrisches Licht- Institut und Röntgenkabinett, Dr. S. Kantor, Spezialarzt für Haut-, Haar-, Geschlechts- und Gyn.-Krankheiten.

Dr. med. J. Schwarzwasser, Veterinärstrasse Nr. 13, Innere und Nervenkrankheiten.

Dr. St. LEWKOWICZ, vom Anlande zurück, Bei Epithelitis Cervicis-Vaginitis

Dr. Rabinowicz, Spezialarzt für Hals-, Nasen-, Ohren- u. Kehlkopfkrankheiten

Karl Kühn, Dipl. Masseur, Schüler v. Prof. Dr. Zabudowski

Dr. L. KLATSCHKIN, Konstantinerstrasse 11, Syphilis, Haut-, Geschlechts- und Harnorgankrankheiten.

Dr. M. PAPIERNY, Accoucheur und Spezialist für Frauenkrankheiten.

Dr. J. Silberstrom, Zawadzka 12, Spezial- Arzt für Haut-, Haar- und venerische Krankh., Radiol.

Dr. A. Grossglik, Jakobslaffe, 88 (bei der Helena), Haut-, venerische u. Harnorgan-krankheiten.

Lipschütz-Grossmann, Petrikauerstrasse Nr 15 ist zurück-gekehrt und em täglich.

Ein Zimmer, Parteeer event. 1. Etage Petrikauerstr.

Kost u. Logis, sucht junger Mann aus guter Familie

Ueber neuere biologisch-medizinische Probleme.

Blat- und Eiweißforschung, Ueberempfindlichkeit, Typhusfrage.

Von

Dr. med. M. Ustein.

Die biologische Wissenschaft hat in der letzten Zeit so gewaltige Mengen von Tatsachen ans Licht gefördert...

Über selbst im täglichen Leben offenbar sich der große, durch unendliche Arbeit vieler Forscher gewonnene Fortschritt...

Was, was der Chemiker und Physiologe im Reagenzglas oder in der Petrischale beobachtet, erforscht und mit künstlichen Mitteln erzielt hat...

Es ist hier nicht der Ort, die vielen Theorien oder Hypothesen vorzuführen und gegeneinander abzuwägen...

Schon seit langer Zeit wußte man, daß gewisse Krankheiten, z. B. Malaria, Scharlach oder Typhus...

Unter Infektion verstehen wir also die Summe aller Krankheitserscheinungen, die durch ein Überwachen des Organismus sich vernehmendes Agens hervorgerufen werden...

Man kann es sehr gut verfolgen, wenn man z. B. Mäusen Starrtyphusbazillen in den Schwanz spritzt...

Wohlgelich, die Erreger der meisten Krankheiten — auch wo dies bisher noch nicht gelungen ist, wie z. B. bei Malaria...

Man denke nur daran, wie unaußersetzbar Bakterien dem Leben sind, die hochkomplizierten organischen Substanzen des Tier- und Pflanzenreichs...

Aber wenn wir unser eigenes Innere betrachten, so finden wir den ganzen Magen-Darmkanal, von der Mundhöhle bis zum After mit ungezählten Bakterien bevölkert...

Eine noch wichtigere Rolle spielen die Darmbakterien bei Pflanzenfressern. Hier führen sie die Zellulose der Nahrung in Zucker über...

Haben wir in der Bakterienwelt einerseits eine gewaltige lebensfördernde Naturerscheinung, einen wichtigen Faktor im Weltganzen kennen gelernt...

Weiterhin kann eine Disposition künstlich erzeugt sein; wir wissen nämlich, daß man nach Ueberstehen einer Diphtherie oder eines Gelenkrheumatismus diesen Erkrankungen leichter unterliegt...

Ein Kaninchen erkrankt ausnahmslos tödlich, wenn ihm ganz minimale Mengen von Hühnercholera-Bazillen eingespritzt werden...

Man unterscheidet eine natürliche oder angeborene von der erworbenen Immunität. Bei ersterer sind die menschlichen resp. tierischen Gewebe gegen bestimmte Infektionserreger unempfindlich...

So erweisen sich Kaltblüter gegen Milzbrand resistent, während andererseits bei Warmblütern eine natürliche Immunität gegen Keuchhusten vorliegt...

Erstere wird dadurch erreicht, daß ein Individuum nach Einverleibung von Bakterien oder Giften, denen gegenüber es empfindlich ist, veranlaßt wird...

So entstand die wirkungsvolle Behandlung der Diphtheriekranken mit dem Behring'schen Heilserum! Das Serum ist eine gelbliche gefärbte Flüssigkeit...

Alle Arten von Immunisation führen nun zur Bildung von Schutzstoffen. Eines der besten und am längsten bekannten Verfahren ist ja die Pockenimpfung...

Dieser Forscher kam auf den Gedanken, die Immunität, wie sie die Natur durch das spontane Ueberstehen einer Infektionskrankheit gewährt...

Das Jenner'sche Verfahren ist heute zutage allgemaint der Menschheit angewendet und wird in Form der Schutzimpfungen in allen zivilisierten Staaten auf Grund des Impfgesetzes schon beim Säugling vorgenommen...

Unter Tollwut versteht man bekanntlich eine tödlich verlaufende Erkrankung, die dem Hirn und Volk eigentümlich ist und durch den Biss dieser Tiere auf den Menschen übertragen wird...

So gelang es, daß ein Individuum nach Einverleibung von Bakterien oder Giften, denen gegenüber es empfindlich ist, veranlaßt wird, in seinem Körper Abwehrstoffe zu bilden...

In der Regel werden aber Schutzimpfungen beim Menschen mit abgetötenen Bakterien ausgeführt, nur sind sie, wie wir es bei den Immunisierungsbestrebungen gegen die Pest erleben...

Die Immunität erklärt uns übrigens die Möglichkeit der Existenz von sog. Typhusüberträgern. Es sind das Menschen, die, nachdem sie das betreffende Leiden überstanden, jene spezifischen Keuchhustenerreger in Organismus heruntrennen...

Eine Bakteriencultur hatte vor 10 Jahren Typhus durchgemacht; fast jeder nun auftretende Beleg der Gesele erkrankte nun kurz nach dem Zugang an verstorbenen Magen und Darmkatarrh...

Eine Bakteriencultur hatte vor 10 Jahren Typhus durchgemacht; fast jeder nun auftretende Beleg der Gesele erkrankte nun kurz nach dem Zugang an verstorbenen Magen und Darmkatarrh...

**Wichtig für MALER!**

**RIVALIN** WELTBEKANNTE, KONKURRENZLOSE EMAILFARBEN in 80 Farbentönen der bedeutendsten Fabriken der Branche in Europa der Firma: Rivalin-Werke u. Lackfabriken Fr. Megerle, Friedberg u. Wien Kaiserliche und königliche Hoflieferanten.

**RIVALIN** ist die dauerhafteste, wetterfeste EMAILGLASUR für INNEN- und AUSSEN-DEKORATION, Türen, Fenster, Möbel, Schilder u. s. w. mit RIVALIN angestrichen sehen wie Porzellan aus! Unerreicht reinweisser Farbton! Kein Nachglänzen! Höchste Deck- und Trockenkraft! Unverwundlicher Hochglanz!

**HEIZKÖRPERLACK** bleibt bei grösster Hitze in Farbe unverändert und GERUCHLOS!

**RIVALIN-BF-Fussbodenlackfarbe!**

in 7 Nuancen (auch Grau) — Beliebte Specialität zum Anstrich von Fussböden! ERÜBRIGT DAS LACKIEREN, TROCKNET RASCH und KNOCHENHART, VOLLSTÄNDIG KLEBEFREI!

Vertretung und Lager: **S. Teemann, Lodz, Zawadzka 12.**

Alleinverkäufer in allen grösseren Städten des Königreichs gesucht!

**ADOLF WAGNER & Co Holzgeschäft** Lodz, Rokicinerstr. 47

**PARKETT-FUSSBODEN-FABRIK** STAB- UND MASSIVE TAFELN, FUSSBODEN N 1

Telefon 476

Empfehlung: Möbelwerk und Bautischler

Fournierfabrik und Kistenfabrikation

Liefert: Eichene Stabfussböden und Parkettafeln mit und ohne Verlegen, Bautischlerarbeiten, Bau- und Tischlerhöcker, ferner: Kisten aus Fournieren und Brettern, Warenbretchen und Rähmchen, sowie Wareballendeckel.

Mässige Preise. Prompte Bedienung. Gewissenhafte Lieferung.

Die Original-Schaubild der Dr. Cauvin-Pillen sind mit einer Zoll-Plombe versehen

**Dr. CAUVIN'S (PARISER)**

Zu haben in allen grösseren Apotheken und in PARIS: Faubourg Saint-Denis 147

**Das Ofensetz-Geschäft** von **Rudolf Macher** Orla-Strasse Nr. 1

empfiehlt in reicher Auswahl: Meissner Majolika- (Chamotte) Ofen und Kamine, Berliner Ofen mit glasierten Bekrönungen und Kamine, Quadratöfen :: Kochherde :: Ofeneinsätze „Vulkan“ ::

von Dr. Ludwig Zielinski, Warschau, Mazowiecka 4, sparen 50 Prozent an Feuerungsmaterial, trocknen die feuchtesten Wohnungen, erwärmen die feuchtesten Räume in 20 Minuten.

Reparieren und Neuaufstellen aller Art Ofen.

**Teichmann & Mauch** Lodz, Rozwadowskastr. Nr. 1

Telephon Nr. 425

**Elektrotechnisch-Installations-Bureau und Reparatur-Werkstätten.**

Ausführung: Elektrischer Licht- und Kraft-Anlagen, Anschlüsse an das Lodzer Elektrizitätswerk, Elektrische Aufzüge und Krahn-Anlagen, Webstuhlmotoren und Spezial-Motoren zum Antrieb von Spinnerei-Maschinen, Blitzableiter- und Klingel-Anlagen

Repräsentation für den Lodzer Rayon der Firma **Franco Tosi, Legnano** in Dampfmaschinen, Dampf-Turbinen und Dieselmotoren

Reichhaltiges Lager in allen elektrischen Bedarfsartikeln **Metallfaden-Lampen, Beleuchtungskörper etc.**

**Grosse Reparatur-Werkstätten!**

**WARUNUNG!**

Da in letzter Zeit mehrfach von anderen Firmen Geschirr in den Handel gebracht wurde, auf dem die Fabrikmarke unseres seit Jahren aufs beste bewährten Geschirrs täuschend ähnlich dargestellt wurde, so dass dadurch unser als bestes anerkanntes Email-Geschirr diskreditiert wurde, bitten wir das geehrte Publikum im eigensten Interesse genauestens auf unsere nebenstehend abgebildeten Fabrikmarken zu achten.

Gegen die Fälscher und Nachahmer sind gerichtliche Schritte eingeleitet worden.

**Aktien-Gesellschaft der Email-Werke Austria** in Wien

Zweigfabrik: Br. Bartelmus, Brünn.

Alleinverkäufer für Warschau: **Zylber u. Flaum**, Warschau, Graniczna 17.

Alleinverkauf f. d. Petrikauer: **Leon Glowinski**, Lodz, u. Kalischer Gouvernement: **Leon Glowinski**, Wschodnia 11

Neu erfundene Kosmetika **D. HARTMANN'S** unübertrefflicher Vorzüge:

**„Flora“ Seife u. Puder**

sind die einzigen echten Mittel zur Pflege des Gesichts und der Hände. Erzeugt vollständig sämtliche Cremes, Flüssigkeiten und andere bisher gebräuchte Mittel, welche für die Haut schädlich sind. Von diesen Wiener Professozen und Verzien warm empfohlen, laut ihrer Gutachten. Von den Hygienikern Kosmetika nicht erfunden werden. Sommerproben, Ausschlag, Finnen, Flechten und andere Unreinigkeiten der Haut verschwinden nach kurzem Gebrauch von Hartmann's „Flora“-Seife spurlos.

Eine einzige Probe wird Jedem veranlassen, künftiger Gebrauch von diesen ausgezeichneten Mitteln zu machen.

Dies geht mit der Un- **D. Hartmann**, Wien, und nebenstehender Bezeichnung des Erfinders **D. Hartmann**, auf jedem Stück in roter Verpackung zu haben in sämtlichen Droguen- und Parfümerie-Geschäften u.

**Für die Herren Cigarrenraucher!!**

Wer Cigarren „LYRA“ 3 St. 5 Kop., 10 St. 25 Kop., raucht, gewiss nie zu einer anderen Marke. Die Cigarren „LYRA“ sind von ausländischen Bildnern hergestellt, gut gelagert und besitzen ein feines Aroma. Noch nie dagewesen! Bitte sich selbst zu überzeugen!

Hochachtungsvoll Cigarren-Fabrik **T. Brün & Co., Warschau.**

**WEINGROSSHANDLUNG** **Gebrüder Krajewski & S. Ogradowicz**

General-Repräsentanten der Weltfirmen:

Aktien-Gesellschaft vormals Burgeff & Co, Hochheim, — P. Frapin & Co Cognac-Cognac. — Anheuser & Fers, Hoflieferanten S.M. Könige v. England, Creusnach. — H. J. Kullman & Co, Nachfolger, Königl. Hoflieferant, Frankfurt a/M. & Mainz. — C. Gaden & Klipsch, Bordeaux, Tolesvaer Weinexport Kellerei, Tolesva bei Tekay. — Asbach & Co, Rudesheim a. Rh. (Cognac), — Siegfried Gessler, Jägersdorf (Altwaterliqueur).

offerieren ihre renommierten Marken (Flaschen- und Fassweise) zu ENGROS-PREISEN für Lodz und Umgegend frei ins Hauss.

Verlangen Sie gratis und franko unsere Engros-Preisliste.

**LODZ, NAWROT Nr. 8.**

**Bettfedern,**

Dünne (Fuch), neu und alte werden bestens gereinigt, sowie nach Bestehen desinfiziert mit der neuesten Dampf-Reinigungs-Maschine. Reinigungszeit 8 bis 10 Stunden.

Hochachtungsvoll **K. Lamprecht**, Mischkrawe 23 im eigenen Hause

**Fremdenpension in Breslau** Teich-Strasse Nr. 31. I, nahe Dampfbedehof. Bezahlliche Zimmer für Tage und Wochen zu soliden Preisen. Vorbestellung erwünscht.

Inhaber **G. Hoffmann.**

**Die Bürsten- und Pinsel-Fabrik** von **CÆSAR MATZ**

Lodz, Petrikauerstrasse Nr. 123, Telefon Nr. 21-99

empfiehlt in grösster Auswahl Bürsten für Toilette und Hausbedarf, sowie die neuesten Teppichkehrmaschinen, Frottebürsten, Schwämme, Seamschleder, ausserdem auch sämtliche Bürsten für Fabriksbedarf.

**Wichtig für Wirtinnen!**

Gebrauch Engel's Backpulver, wenn ihr wollt geschnackvollen Kuchen haben.

Backpulver in Packungen 2 1/2 Kop und 10 Kop. Banilinder 15 Kop. Gelse in allen Geschmacksen 20 Kop. Pulver in allen Geschmacksen 25 Kop. Erhältlich in allen Droguen-Handlungen wie auch in allen Kolonialhandlungen empfiehlt die Firma **Engel & Co., Riga.**

Generalvertreter für Südostpolen: **M. I. Hiller** Petrikauerstr. 93, Lodz, 18-49.

**Die Kunst- und Silber-Handlung** **C.W. Hartmann**

Hauptgeschäft: Scheiblers Neubau. Neues Geschäft: Petrikauerstrasse 117

offeriert zu den Weihnachts-Feiertagen

große Auswahl Gold- und Silber-Bilder, Grabkreuze, Gusslögen, Sprüche, sowie verschiedene Gold- und Silbergegenstände und Brenn-Apparate.

ferner im Ausverkauf zu bedeutend ermäßigten Preisen sämtliche eingeraubte Bilder, Landschaften etc. besonders verschiedene Handmalereien in Wiener Goldbarockformen.

NB. Alle Einrahmungen werden prompt und billig besorgt.

**Moderne erstklassige Schreib-Maschine „DEA“**

Fabrikat der Akt.-Ges. vorm. Gustav Krebs, Halle a/S. ist die geräuschloseste und Nerven schonende Maschine der Gegenwart.

Vertreter: **Müller & Domko**, Lodz, Nikolajewskastr. Nr. 40.

Lager dortselbst.

**Ehrlich-Hata806 oder Quecksilber**

Populär dargestellt v. Dr. J. Abrutin Ordinator d. Abteilung f. Haut u. Geschlechtskrankh. am Poznanski'schen Hospital. — Preis d. Schrift-30 Kop. — Zu haben in allen Buchh.

**Nebenverdienst. Nur für Herren.**

Keine Verabredung! Keine Schreibarbeit! Kein Verkauf an Bekannte! Vollkommen neue Wege! Begonnen im Hause. Viele Anerkennungen. Verlangt Sie Prospekt! D 5 von Adresse: 8888

Postlagerkarte No. 44, Hamburg 11.

**Bleibende Weihnachts-Geschenke**

finden Sie in meinem seit dem Jahre 1894 als reell bekannten Juweller-Geschäft, als: Brillantenringe und Garnituren, moderne Taschenuhren und Ketten, Tischbestecke, Cigarettenstiele, etc. etc.

**A. Tobias**, Petrikauer 3. (Hotel Polisk).

Chronik u. Lokales.

Die Aufmerksamkeit.

Ein schwieriges Geschenkkapitel.

Wie alle wissen, was es heißt, wenn man jemand eine Aufmerksamkeit erweisen will. Das ist bekanntlich ein Geschenk, das sich alle Mühe geben muß, um Geschenk zu scheinen, das aber doch ein Geschenk sein möchte. Wenn man derartige Aufmerksamkeiten zuhause? Selbstverständlich nur denen, denen man verpflichtet ist, entweder über das hinaus verpflichtet, was sich bezahlen läßt, oder verpflichtet, weil ihre Dienste über ihr persönliches Verhältnis zu uns beruhen sind, daß sie sich mit Wohlwollen einlassen nicht erlauben lassen. Man hat aber doch das Bestreben, solchen Menschen zu zeigen, daß man an sie denkt und sich seine dankbar erweisen möchte. Da ist zum Beispiel eine hochgestellte Persönlichkeit, die dem Gatten oder dem Sohne ihre Prozeduren angeheißt hat, der Vorreife eines Familiengliedes, mit dem man auch in freundschaftlichen Beziehungen steht, ein Lehrer, der sich besonders bemüht, ein Arzt, dem man dank schuldig ist, eine Dame die das Töchterchen des Hauses einige Male haperoniert hat aber uns ihre Wege, ihren Wagen zur Verfügung stellen, eine Hausfrau, bei der man im Sommer zu Gast war — es gibt ja zahllose Spielarten solcher Dankbarkeitsverhältnisse, die unsere „Aufmerksamkeit“ bedingen.

Weihnachten scheint der beste Zeitpunkt dafür, denn durch die liebe Poesie, die in diesen Tagen allenthalben in der Luft liegt, ergibt sich die Gelegenheitslage, das heißt, das, was ein schön-gelesenes Geschenk zu einer feinsten Aufmerksamkeit macht, häufig schon von selbst. Von den Männern verlangt man in der Regel nicht so viel Wiederlegung in diesem Punkt. Sie ziehen sich mit einer Sendung Champagner oder Schnaps-Spezialitäten, einer Kiste Zigarren oder einer gravierten Tabakdose aus der Affäre, wenn es einem Mann gilt, und veranschaulichen sich mit Blumen, Bonbonnieren, Parfüms und Biscuits, wenn eine Dame in Frage kommt. Die Frau aber, die immer verpflichtet ist, außer dem angeforderten Partisan auch die nötige Zeit zum Nachdenken, Ausforschen und Umschauhalten zu besitzen, von ihr verlangt man schon „persönlichere“ Aufmerksamkeiten. Wichtig zu schenken ist auch ein Talent, das in gewissem Sinn Inspiration erfordert, wenige besitzen es, darum macht es ebensoviel Eindruck als irgendeine andre Gesandtschaft.

Aufmerksamkeiten wurden früher in der Regel mit Handarbeiten erledigt. Man verwendete ungeheuer viel Zeit und Mühe auf eine Sache, die dann häufig, zumal wenn die Gabe einem Manne galt, auch nicht annähernd ihrem Werte nach gewürdigt wurde. Darum liebt man es jetzt, die Handarbeit durch eine Geistesarbeit, also eine Idee, zu ersetzen. Die findet man selbstverständlich am leichtesten, wenn man die Eigenart eines Menschen gut studiert. So gefällt sich dann zu der dadurch ausfindig gemachten Gabe noch das Kompliment, die anmutigste und feinstnügigste aller Schmuckstücke, die da besagen will: „Siehst du wie gut ich dich kenne! Wie dein Wesen wie vertraut ist!“ Wer ließe sich die verborgene Feinheit dieser unausgesprochenen Gesandnisse — die natürlich auch Gesandnisse der Freundschaft, der Dankbarkeit und distanzierender Berechnung sein können — nicht sehr gerne gefallen?

Dazu kommt noch, daß eine derartige Aufmerksamkeit auch wirklich viel eher ein Geschenk sein kann, ohne darum ein Geschenk zu scheinen, was selbst ideal veranlagte Gemüter vorzuziehen pflegen, weil diese gewissen Aufmerksamkeiten in der Regel geradezu genial überflüssig sind. Zum Beispiel: Jemand irgendein Bild, ein Vaparell, eine Radierung oder dergleichen zu schenken, ist an sich ein Genuegeschenk. Ist es jedoch das Bild einer Gegenstand, in der man etwa gemeinsam geweilt hat, die kleine Bronze eines

Dichters oder Komponisten, den der Empfänger liebt, so wird das Geschenk zur Aufmerksamkeit, während es im realen Sinne genommen, doch Geschenk bleibt. Dieser Umschwung hat sich dadurch vollzogen, daß an dem Beschenkten eine persönliche Beziehung herabgestellt wurde, etwas, das ihm sagt: „Die Gabe konnte nur im Hinblick auf dich so gewählt werden — für einen andern wäre sie nicht möglich gewesen. Die individuelle Note des Geschenkes, das ist es — sie bleibt der einzig richtige Sinn der Aufmerksamkeit.“

Ober: Man sendet einer Dame Blumen. Was beweist das? Fast jeder Dame, die man kennt, kann man Blumen schicken. Man steckt aber der Beschenkten über der Mittelstraße, dem man ihr übermittelte, in einer hübschen Dorn- oder Gallsäule, Rosenhagener oder Meißner Schale, weil man aus der zu Beschenkten erforcht hat, daß sie solche Dinge liebt und sammelt. Da hat sich nun der doppelte Prozeß vollzogen. Die Aufmerksamkeit der Blumen ist durch das Porzellan zum Geschenk geworden, und die Idee der persönlichen Vorliebe hat das Geschenk wieder zur Aufmerksamkeit erhöht. Ein Goldbleistift ist brutal, wird er aber mit einem entsprechend netten Worte einem Schriftsteller geschickt, einem Komponisten oder Arzt, dessen Schreiben Bedeutung hat, so ist das persönliche Wort gefunden. Ueberhaupt sind die Worte, die eine Gabe begleiten, gar oft imstande, ein Geschenk in eine Aufmerksamkeit zu wandeln. Es kann selbstverständlich ebenso gut ein warmes, ernstes Wort sein, als eine lustige lebenswüchtige Anspielung auf eine kleine Schwäche des Adressaten. Er hat eine Marke Wein besonders gelobt, man sendet ihm einen Korb davon, oder, wenn man ein bleibendes Angebinde vorzieht, eine einzelne Flasche in einem hübschen Käßler aus Silber, Chinasilber, Kupfer oder Altmessing, je nachdem. Es gibt jetzt so schöne Stücke, die man gleichzeitig als Bowlekeßel verwenden kann. Was von dem Goldbleistift gesagt war, gilt bei gelistia schaffenden Menschen natürlich auch von dem künstlerisch angeführten Tintensatz, der Füllfeder, der Schreibmaschine. Man kann einer Hausfrau ein hübsches Teeservice schicken, zur Erinnerung an die vielen gemüthlichen Teestunden, die man in ihrem Hause verbracht, mag es nun aus gewähltem Porzellan, aus Kupfer oder Silbergläsern bestehen. Ebenso einem einzelnen Herrn eine Feinbleistiftgarantur aus Nickel, China oder echtem Silber, damit er „häufig davon erinnert werde, daß man ihn bei seinem Freunde zum Kaffee erwartet“ etc. — Das aimable Beimborium findet sich bald, zumal dort, wo es von Schenkenden echt verspürt wird.

Für Anspielungen auf Jäger, Wintersportler, Reiter, Tennisliebhaber und Bergsteiger ist in Bronze jeder Qualität gesorgt, und bei Rauchern gerät man am seltensten in Verlegenheit, denn da bleibt immer die Tabakerei mit der Widmung in eigener kalligraphischer Handschrift, oder in Silberaufgabe, alle Namen der Familienmitglieder wird durchgehend geschrieben, wie es in jüngster Zeit so häufig üblich ist. Oder auch die Rauchfasser, die man jetzt nach orientalischem Manier mit Geheimverschlüssen anfertigt, das „neueste“ Feuerzeug in Goldmetall, und was dieser Artenliste mehr sind. Nur muß ihnen, wie gesagt, der Adel eines hübschen Wortes, eines warmen oder lustigen Gedankens mit auf den Weg gegeben werden. Nur kein kalter Wit, keine Anspielung auf etwas, das der Empfänger an sich selbst als Fehler spüren könnte, das wäre taktlos und erniedrigt ein Geschenk, statt es zu erheben. Die Feinschmecker des „Frogens“ muß unter allen Umständen einer Präzision geteilt, einer jener kleinen Sünden, in denen die Gesellschaft eher einen Vorzug erblickt. Es gibt deren so viele.

Gedanken können Geschenke gar wunderbar erwärmen. Sie setzen ihm die funkelnden Glanzlichter eines geistreichen Einfalles auf oder geben ihm ein Stückchen Seele, deren weiche Haut das Angebinde umweht und an ihm haften bleibt für alle Zeit. Geschenke müssen, zumal

wenn sie Aufmerksamkeiten sind, ihren Inhalt haben, ihre kleine Geschichte, die ihnen über der realen auch ideale Bedeutung verleiht. Ist es nicht hübsch, wenn man die Menschen nach der Herkunft dieses oder jenes Stückes fragt und sie mit einem freundlichen Blick in die Vergangenheit schimmeln zu erzählen beginnen: „Die Dose? Ach, die hat mir einmal ein lieber Freund geschenkt, der...“ Ober: „Das Besondere? Jawohl, Madame, es stammt von einer Dame, die...“ Aber solche Geschichten verlieren an Reiz, wenn man sie in großer Gesellschaft erzählt, das heimliche, zarte Wesen, das in ihnen wohnt, flieht meist vor der Offenheit. Sie können so weiten und so tiefen Sinn haben, diese Aufmerksamkeiten.

Die Hasen im Winter. Wenn sie ersten armen Kräfte sich einstellen, macht sich in manchen Gegenden bei den Hirschen eine merkwürdige Wandelung bemerkbar. Gewöhnlich vertreiben sich die Hirschkühe sehr gern am tagelichen Gelände, das keine Deckung bietet. Auch mangelt es ihnen an Nahrung, die sie selbstverständlich auch nicht ständig benutzbar werden wollen, wie es leider durch häufige Umhüllung der Suchjagd da und dort geschieht. Um die Hasen beim Frostwetter im Reviere zu halten, ist es sehr ratsam, sie in künstliche Sassen zu graben, die den natürlichen möglichst ähnlich sind. Denn oft genug ist die Unmöglichkeit, im hornhaften Erdboden sich ein Lager zu schaffen, beim Hirschen der einzige Grund, seine ursprüngliche Heimat zu verlassen, um im lupierten, buschreichen Gelände vor Frost und Sturm Schutz zu suchen. Sehr empfehlenswert ist es, auf lahlen Revieren, fliegende Reuten (Säume aus Stroh der Röhricht) anzulegen und Mais- und Topfampurplantagen, die während des Winters stehen bleiben, zu schaffen. Auch die verwehenden Lupinen erfüllen sehr gut den Zweck, für Hasen und Federwild als Deckung zu dienen. Außer natürlichem Schutz will aber Freund Lampe geeignete Nahrung. Sehr dankbar ist er für die Darbietung von Rüben, Kohl und Krautrüben. Aber auch Trockenfresser vermag er nicht; so ist er mit Vorliebe sogar Stroh, das man neben Dürklee und Heu reichen kann. Eine ganz vorzügliche Nahrung ist die Rinde gefällter Weichhölzer und die Mittel. Darum zu erinnern, ist gerade heute alle Ursache, da in Anbetracht des heißen Sommers die Felder lahlen denn je dastehen, so daß für die Hirschkühe unbedingt gesorgt werden muß, wenn sie nicht bittere Not leiden sollen.

Der Gegenpropeller. Am zweiten Tag der Hauptversammlung der Schiffbautechnischen Gesellschaft in Charlottenburg sprach Oberingenieur Dr. Wagner von der Vulkanwerft in Stettin über praktische Ergebnisse mit Gegenpropellern. Einleitend wies der Redner darauf hin, daß es trotz der jahrelangen Bemühungen nicht gelungen sei, die Schiffschraube wesentlich zu verbessern, da dies eben mit gewöhnlichen Propellern unmöglich ist. Ein verhältnismäßig großer Teil der Maschinenarbeit wird noch nutzlos zur Erzeugung von Wibelbewegungen im austretenden Schraubstrom verwendet, da der Propeller das Wasser ja nicht nur in der Längsrichtung, sondern infolge der schrägen Stellung der Flügelblätter auch in der Umfangsrichtung beschleunigt. Zur Rückgewinnung dieser verlorenen Drehungsenergie oder zu ihrer Umformung in nützliche Schubarbeit hat der Vortragende einen sogenannten Gegenpropeller konstruiert. Dieser besteht aus feststehenden gekrümmten Schaufeln, die hinter dem gewöhnlichen Propeller angebracht sind und die Aufgabe haben, das tangential beschleunigte Wasser in die achsiale Richtung überzuleiten und dadurch noch einen nützlichen Schub auf das Schiff zu erzeugen.

Die Vorrichtung ist bereits an einer ganzen Reihe kleinerer und größerer Schiffe, u. a. einem Torpedoboot der Marine, zwei Verdampfern, einem großen Velboot, verschiedenen Motorjachten angebracht und eingehend erprobt worden. Dabei hat sich übereinstimmend ein Gewinn an Mach-

leistung für die gleiche Geschwindigkeit von durchschnittlich etwa 15 Proz. und damit eine entsprechende Erhöhung der Geschwindigkeit bei gleicher Maschinenleistung herausgestellt. Es bedeutet dies einen wesentlichen Fortschritt in der Vervollkommnung der Schiffschraube seit deren Erfindung und zugleich eine große wirtschaftliche Ersparnis sowohl für die Handels- als auch für die Kriegsmarine. Außer der besseren Kraftausnutzung werde fast bei allen Fahrzeugen nach Anbringung des Gegenpropellers auch eine wesentliche Abnahme der sonst vorhandenen Erschütterungen des Hinterschiffes festgestellt. Die Vorrichtung eignet sich auch sehr vorteilhaft für Kanalfahrzeuge, weil die Kanalsohle und Böschungen mehr gesichert werden. Da die Drehung des Schraubstroms verhindert ist, kann ein Aufwölben des Kanalbodens nicht mehr stattfinden.

Auch über die Verwendung des Gegenpropellers für Luftfahrzeuge hat der Vortragende Bericht angefertigt. Außer der Verbesserung der Distanz wird wohl der Gegenpropeller wegen des genau achsial gerichteten Luftstromes ähnlich wie bei den Wasserfahrzeugen auch eine bessere Stabilisierung mit sich bringen. Jedenfalls sprechen triftige Gründe dafür, daß die Anwendung des Gegenpropellers bei Luftfahrzeugen ein Fortschritt sein wird.

Der Ermüdungsstoff. Von unserem medizinischen Mitarbeiter wird uns geschrieben: Jeder mechanischen Arbeit des menschlichen oder tierischen Körpers ist ein Ziel gesetzt durch die Ermüdung, die ihn befällt und zu weiterer Leistung untauglich macht. Auf welchem Wege diese Ermüdung zustandekommt, darüber gehen die Ansichten der Forscher vorläufig auseinander. Sicherlich gibt es eine Ermüdung in physiologischem Sinne, die ein Resultat anbauender monotoner Arbeit infolge Aufmerksamkeitserschöpfung und Ablenkung ist. Dies beweisen die Ermüdungserscheinungen, die bei „langweiligen“ geistigen Arbeiten in einem Augenblicke auftauchen, in dem von einer Ermüdung der physiologischen Organe noch keine Rede sein kann. — In allen Fällen aber, in denen offensichtlich der Körper unter der geleisteten Arbeitsmenge seine Muskelkraft einstellt, fragt es sich, an welchem Ort die Bremsung stattfindet: im Gehirn, der zentralen Stätte, welche die Erregung durch die Nerven zu den Muskeln sendet, und diese zu Kontraktion anhält, oder in den Muskeln selbst. Auch das Gehirn kann, das ist unzweifelhaft festgestellt, ermüden, allein diese Ermüdung kommt praktisch nicht in Betracht — höchstens dann, wenn mit der „allerlehten“ Anstrengung gearbeitet worden ist — sondern vorher ermüdet schon der Muskelapparat, indem er nicht mehr auf die Reize, die sein Nerv bei dem Eintritt in das Muskelgewebe ihm erteilt, reagiert. Bei der Arbeit zerfallen die Elemente des Muskels, welche die Kraft aufspeichern. Die entstandenen Stoffwechselprodukte wirken wie Gifte. Sie „blockieren“ gewissermaßen die Eintrittsstelle des Nerven in den Muskel und lassen die zentralen Erregungen nicht hinein. Der Muskel, selbst ist dann noch arbeitsfähig, denn er läßt sich noch, wie eine neue Untersuchung des Amerikaner Burridge zeigt, direkt reizen (durch einen elektrischen Strom). Als das giftige Endprodukt des arbeitenden Muskels ist die Milchsäure anzusehen. Sie ist das, was man Ermüdungsstoff nennt. Da der Organismus die Entzehrung hat, sich dieses Giftes zu entledigen, um den Muskel wieder funktionsfähig zu machen, so muß er einen anderen chemischen Körper bilden, der die Milchsäure neutralisiert. Burridge glaubt, diesen im Kreatin, einem in den Muskeln vorkommenden Abbauprodukt des Eiweißes zu sehen. An Arbeit geübte „trainierte“ Muskeln haben die Fähigkeit, mehr Kreatin zu bilden, und daher mehr Milchsäure zu neutralisieren. — So lauten in der Natur überall entgegengesetzte Prozesse parallel: der Organismus setzt sich selbst Hemmungen und Grenzen, aber er sorgt auch dafür, diese zu beseitigen.

Anzeigen-Schmaroger in der Weihnachtszeit.

Ueber den Wert oder Unwert der Anzeigenreklame am richtigen Plage heute noch streiten zu wollen, wäre eben so töricht, als wenn jemand behaupten wollte, schwarz sei weiß. Und doch muß der Zeitungsverleger auch heutzutage noch oft in gewissen Kreisen der Geschäftswelt gegen das Vorurteil ankämpfen, die Anzeigenreklame mache sich nicht bezahlt.

Angeschlossen ist es, daß er einem solchen Einwand bei einem Augen Geschäftsmann begegnet, der mit weischaubendem Blick den Vorteil der Anzeigenreklame erkannt und sich nutzbar gemacht hat; ganz abgesehen von den Warenhäusern, den bedeutendsten industriellen Firmen und Versandhäusern, deren Anzeigenetat sich alljährlich auf tausende und aber tausende Rubel beläuft und die hochbegabte Fachleute als Leiter ihrer Reklamebüros im Dienst haben.

Daß diese Großinzerenten sich der Macht und des Einflusses der von ihnen benutzten Zeitungen voll und bewusst sind, und daß jede andere Art von Reklame bei weit höheren Kosten die

Zeitungsreklame nicht zu ersetzen vermag, hat ja deutlich in diesem Jahre der Berliner Zeitungsstreik gezeigt. Ist doch in Nr. 28 des „Zeitungs-Verlags“ ausgerechnet, daß eine Firma, welche an Stelle der wegen des Zeitungsstreiks unmöglich gewordenen Anzeigenreklame den Notbehelf der Prospektverteilung wählte, dadurch den Etat für eine einzige Tagesreklame um nicht weniger als 1200 Mk., das sind 40 Prozent gegen die sonstige Ausgabe, verlor. Dabei hat die Prospektreklame nicht die Wirkung der Zeitungsanzeige und kann sie nicht haben, weil ihr das persönliche Verhältnis fehlt, welches Publikum und Tageszeitung durch jahrelange Gewohnheit verbindet. Was hier der Berliner Zeitungsstreik nicht nur dem Zeitungsfachmann, sondern auch dem denkenden und rechnenden Inzerenten gezeigt hat, möge gerade jetzt in der Zeit der lebhaftesten Reklame mit Rücksicht auf die Weihnachtszeit jeder Geschäftsmann sich eindringlich vor Augen halten. Er mache seiner Reklame das Vertrauen nutzbar, welches die Tageszeitung sich in ihrem Beserker erwarren hat. In den langen Winterabenden bildet die gewohnte Tageslektüre den Stoff der Unterhaltung am Familientisch. Jedes Familienmitglied wendet sein besonderes Interesse dem oder jenem Teil der aufstrebenden Tageszeitung zu, wobei der Anzeigenteil infolge seiner Vielseitigkeit nicht die letzte Rolle spielt. Derjenige Kaufmann, welcher sich von diesen Erwägungen bei der Bestellung seiner Anzeigen für die Weihnachtszeit leiten läßt,

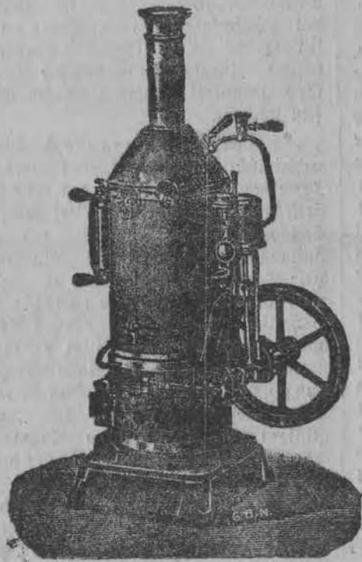
wird niemals mehr zu dem Auspruch gedrängt werden, die Reklame habe den gewünschten Erfolg nicht gehabt. Wohl aber wird regelmäßig derjenige Geschäftsmann alle Erfahrungen machen, der sich in der Weihnachtszeit von redigierten Vertretern sogenannter Weihnachtsanzeigen „plattfagen“ läßt und sein gutes Geld für solche „billigen“ Reklame-Gelegenheiten zum Verlust hinanzuwirft. Wie schon früher an dieser Stelle zur gleichen Sache hervorgehoben worden ist, wachsen allerorten zu Beginn der lebhafteren Inzerentenperiode vor Weihnachten alle möglichen Anzeigenunternehmungen wie Pilze aus der Erde. Mit hochtönen den Phrasen suchen die Unternehmer die Gutmütigkeit weniger erfahrener Inzerenten für ihre Tische auszunutzen. Man veranstaltet einen Weihnachts-Anzeiger unter dem oder jenem Titel oder einen Almanach, in jedem Fall ein Sammelheft von Anzeigen, durchsetzt mit feinen Weihnachtsgeschichten, die für einige Groschen von irgendeiner Feuilletonfabrik bezogen werden. Das Anzeigenunternehmen erscheint ganz nach Bedarf, und der Anzeigenpreis wird auf Grund besonderer Abmachungen festgesetzt, d. h. es werden Anzeigen zu jedem Preise angenommen. Der Inzerent, welcher am besten handeln kann, kommt für wenig Geld ein Platz in der Zeitung oder zu aufständig ist, um ein niedriges Angebot zu machen, bezahlt eben für eine weit kleinere Anzeige einen erheblich höheren Betrag.

In keinem Falle steht die Leistung dieser wilden Anzeigenunternehmer, deren ganzer Zweck ist, die Inzerenten zu rupfen, um einen großen Gewinn zu erzielen, im Verhältnis zu den erhobenen Anzeigengebühren. Abgesehen davon, daß diese Weihnachtsanzeigen oder Anzeigen-Almanach für die Empfänger keinen Anreiz zum Lesen bieten, weil ihnen zu offenkundig der Charakter der Drucksache und des Prospektes anhaftet, ist auch nie eine Garantie dafür gegeben, daß die Verbreitung wirklich in der angegebenen Auflage erfolgt. Gerichtliche Urteile haben dies schon wiederholt nachträglich karge stellt. Es gibt eine ganze Reihe mittlerer und kleinerer Geschäftleute, die nur in der Weihnachtszeit eine gewisse Summe für Reklame aufwenden. Gerade an diese wenig erfahrenen Inzerenten machen sich die Herausgeber der wilden Weihnachts-Anzeiger heran, denn bei geringen Inzerenten, die den Wert der Anzeigen-Reklame bei den Tageszeitungen erprobt haben, finden sie verschlossene Türen. Würde der mittlere und kleinere Geschäftsmann dem Beispiel des erfahrenen Inzerenten folgen und sein Geld in der Weihnachtszeit für geschickte Anzeigen in guten Zeitungen und weitverbreiteter Tageszeitungen aufwenden, so würde er wohl zu der Ueberzeugung gelangen, daß ein wirkames Mittel der Selbsthilfe des geschäftlichen Mittelstandes im Wettbewerb mit dem Großkapital die Anzeigen-Reklame am rechten Plage — das heißt in der Tageszeitung — ist.

\*) Der „Zeitungs-Verlag“, Fachschrift für das gesamte Zeitungswesen, schreibt in seiner Ausgabe vom 8. November 1911 vorstehenden Artikel.

# Günstige Gelegenheit zum Einkauf von Weihnachtsgeschenken

10%

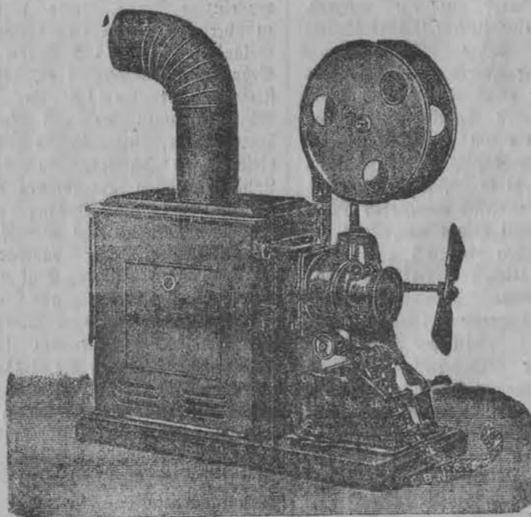


Kinematographen  
Laterna-Magikas  
Projektionsapparate  
Filmstreifen  
bis über 100 Meter Länge  
Glasbilder

Bedeutende Preisermässigung!

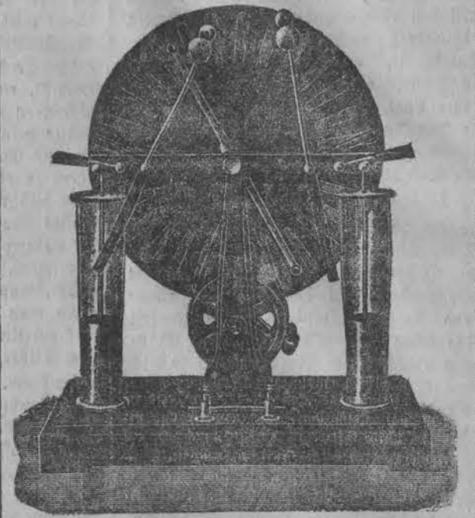
**10-20%**

bis zum 17. Dezember a. c.



10% Dampfmaschinen  
Lokomobilen  
Betriebsmodelle 10%

10%



Influensmaschinen  
Rumkorfspulen  
Röntgen-, Geisler- u. Crocecs-Röhren  
Elektro-Motore  
Dynamo  
Elektrische Eisenbahnen  
für Schwach- und Starkstrom.

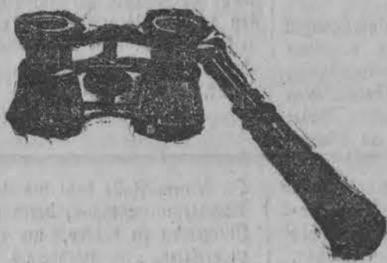
10% Rabatt!

## Ganz besonders preiswerte Geschenke!

10% Rabatt!

Brillen, Pincenez, Lorgnetten in Gold, Doublé, Silber, Nickel, Mikroskope, Reisszeuge, Schrittzähler, Taschenmesser, Rasierapparate, Rasiermesser etc.

20% Rabatt.



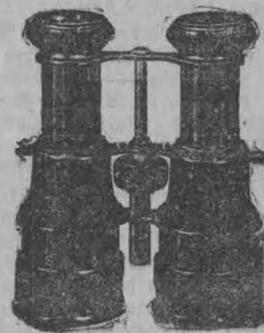
Operngläser  
von Rbl. 3.— bis Rbl. 120.—

20% Rabatt.



Barometer  
von Rbl. 4.—  
bis Rbl. 50.—

15% Rabatt.



Feldstecher  
der Firmen Lents, Görz,  
Volglanger, Busch etc.  
von Rbl. 5.—  
bis Rbl. 90.—

# R. Ritter

Petrikauerstrasse

# 85

Telephon 14-39.

Zurück Gelade, die uns umzingeln, klagen wir uns allenfalls durch die Reize der Staatsanwaltschaft...

Das Kreuz am Garda-See.

Von Dr. Knechtel-Schnau.

(31. Fortsetzung.)

Aber zum Größten hat er jetzt keine Zeit. Entschlossen steht er auf, klopfte sich einige Gras...

Höflich grüßend tritt er näher und fragt, ob er die Großmutter der kleinen Dolores Baugner...

Ueberrascht und verlegen erhebt sich Hermine und gibt sich als die fragliche Person zu erkennen.

„Mein Name ist Söderström-Kronberg und ich möchte Sie um eine Unterredung unter vier Augen bitten.“

Diese Worte wirken wie ein Donnererschlag auf Hermine. Die Knie knicken ihr ein und freudlos sinkt sie auf die Bank zurück...

Kronberg beobachtet den Einbruch seiner Worte scharf, zugleich bemerkend, daß Frau Baugner vollständig harmlos bleibt...

Hermine hat sich indessen soweit gefaßt, daß sie den Fremden ins Haus nötigt und da er noch mehr um eine ungehörte Unterredung bittet...

Sie weiß, wen sie vor sich hat und sie ist bis in die tiefste Seele erschrocken vor diesem Besucher...

„Mein Besuch scheint Ihnen eine unliebsame Ueberraschung zu bereiten, Frau...?“

„Werner, bitte!“ ergänzte Hermine. „Frau Werner! Kennen Sie mich denn?“

„Besonders habe ich noch nicht die Ehre, aber gehört habe ich genug von Ihnen“, antwortete Hermine...

müßten, daß dieser Mann hier ja der Verführer Gabriels ist und der hat von ihr nichts Gutes zu erwarten.

Der Ton und die ganze Art und Weise der alten Frau bekundeten Kronberg sehr, aber ihn beschäftigte die Broschenangelegenheit doch noch mehr...

„Ihrer verstorbenen Frau soll diese Brosche gehört haben?“ fragte Hermine mit scharfer Betonung.

„Nun, gut, gute Frau“, erwiderte Kronberg bestimmt. „Sie befinden sich in einem Irrtum.“

„Ich schenkte diese Brosche meiner Frau in Florenz und schrieb selbst mit einer Nadel das Datum auf die Rückseite...“

„Anglicksfall? Uns Leben gekommen?“ Hermine geht es wie ein Mähelad im Kopfe herum.

Kronberg weiß sich diese Verwirrung nicht zu deuten und kommt zu der Uebergangung, daß die alte Frau auf unrechtmäßige Weise...

„Wenn Sie mir nicht antworten wollen oder können, so muß ich mich direkt an die Patin ihrer Enkelin wenden...“

Halt! denkt Hermine, jetzt muß es sich zeigen, ob er Kronbills spielt oder selbst in einem Irrthum sich befindet.

„Der Name dürfte Ihnen nicht unbekannt sein, Herr Söderström, er lautet: „Gabriele Berlow!“

„Gabriele Berlow!“ wiederholt er staunend. „Gute Frau, hier liegt ein Irrthum oder...“

eine beabsichtigte Mythisation zu Grunde, denn Gabriele Berlow war der Name meiner Frau und die ist, wie ich Ihnen schon sagte, schon seit 15 Jahren tot.“

„Geben Sie dafür Beweise?“ fragte Hermine lauernd.

„Gewiß, den Totenschein von der italienischen Behörde, in Mailand ausgestellt, ist in meinen Händen!“

„Nun, gut, Herr!“ rief Hermine aus. „Ich versichere Ihnen, daß Gabriele Berlow lebt und ich muß es doch wissen, habe ich sie doch von klein an im Hause meiner früheren Herrin, der Justizrätin Kayser, erzogen.“

„So wären Sie Hermine, die mütterliche Freundin meiner Frau?“ fragt Kronberg maßlos erstaunt.

„Die bin ich, Herr Söderström, und nun werden Sie wohl einsehen, daß Ihr Komödienstück mir gegenüber nicht angebracht ist.“

„Mit dem Rechte, das mir als mütterlicher Freundin Gabriels und Augenzugin Ihres Verrats zusteht“, erwiderte Hermine, ebenfalls aufstehend.

„Genug, Frau Werner!“ gebietet Kronberg, sich stolz aufrichtend. „Ich habe mir lange genug Ihre Schmähsungen angehört...“

„Wenn Sie nur nicht entlarvt werden, Herr Söderström“, höhnte Hermine. „Und der Betrag, mit dem Sie, ein bereits verheirateter Mann, das arglose Kind zu der Scheinehe auf Helgoland verführten...“

„Scheinehe auf Helgoland!“ bracht jetzt Kronberg auf.

„Endlich hat sich Hermine soweit beruhigt, daß sie mit ihrer Erzählung beginnen kann. Kronberg hat sich auf Gabriels Chaiselongue gesetzt und stützt das Haupt mit der Hand.“

„Beim Tode der Justizrätin Kayser beginnend, berichtete nun Hermine alles, was sie in den 15 Jahren mit Gabriels erlebt hat.“

„Aufstöhnend wie ein zu Tode getroffenes Kind, schlägt er beide Hände vor das Gesicht und wirft sich, von wildem Weh gepackt...“

„Und das Kind, dem sie das Leben gegeben, wo ist es, lebt es?“ fragte er endlich mit weinenden Augen.

(Fortsetzung folgt.)

Kronberg auf. „Kron, sind Sie verheiratet, Meine Ehe mit Gabriele Berlow wurde rechtlich geschlossen, die Dokumente sind noch in meinen Händen...“

„Sie wären nicht mit Ihrer Cousine Signe verheiratet gewesen?“ fragt jetzt Hermine mit atemloser Spannung.

„Nie und nimmer!“ beteuert Kronberg. „Ich habe Gabriele viel zu sehr geliebt, als daß ich ihr eine Nachfolgerin hätte geben mögen!“

„Unmüthiger Himmel!“ röhnt Hermine auf. „In welchem Irrthum wären wir dann all die Jahre befangen gewesen?“

„Fassen Sie sich, Frau Werner!“ sagt er so ruhig, als es ihm nur immer seine eigene furchtbare Erregung gestattet.

„Endlich hat sich Hermine soweit beruhigt, daß sie mit ihrer Erzählung beginnen kann.“

„Beim Tode der Justizrätin Kayser beginnend, berichtete nun Hermine alles, was sie in den 15 Jahren mit Gabriels erlebt hat.“

„Aufstöhnend wie ein zu Tode getroffenes Kind, schlägt er beide Hände vor das Gesicht und wirft sich, von wildem Weh gepackt...“

„Und das Kind, dem sie das Leben gegeben, wo ist es, lebt es?“ fragte er endlich mit weinenden Augen.

(Fortsetzung folgt.)



ZOMAROM 4 Kop. 4 Kop. Delikateses Bouillon in Würfeln. Vertretter: Josef Salzmänn jr., Warschau, Senatorska 88.

Die Blumengeschäfte von W. SALWA empfehlen Blumen und Kränze, sowie jegliche Blumendekorationen in geschmackvoller Ausführung u. zu Konkurrenzpreisen.

Weihnachts-Ausverkauf zu spottbilligen Preisen!! Schon von heute ab verkaufe zu noch nie dagewesenen niedrigen Preisen in vorzüglicher Ausführung...

Das Korsett-Atelier „Martha“ No 130 Lodz, Petri-Kauer-Strasse No 130. empfiehlt: Eine große Auswahl in Saiten, Reusen, Pariser Façons...

Warszawskie Akcyjne Towarzystwo Pożyczkowe LOMBARD Oddział I przy ul. Zachodniej No. 31

LICYTACJA na sprzedaż zastawów (z obydwóch oddziałów) we właściwym czasie nie prolongowanych...

Technische Artikel Armaturen, Werkzeuge Gas- und Wasserleitungs-Röhre Bohrröhren Drehbänke Bohrmaschinen etc.

Komplette Mal- u. Farbkasten für Aquarell- und Delmalerei in solider Ausführung und jeder Preislage. Malbücher empfiehlt als passende Weihnachts-Geschenke für Schüler u. Dilettanten in großer Auswahl die Farbwarenhandlung A. MÜLLER, Przejazdstr. 4. Telephone 18-03.

Einziges mildes und sicheres Abführungsmitel. Verkauf in Apotheken und Drogerie-Handlungen. DRASTIN-LUBELSKI Preis pro Schachtel 50 kop.

**Breslau**  
**Piegners Hotel** Königstr. 2/4.  
 Ecke Schwelgnitzer-Strasse.

Vornehme Neueinrichtung.  
 Jeder Comfort, dabei solide Preise.  
 Bekannt erstklassige Küche.  
 Jetziger Inhaber **M. LICHE**,  
 früher Bad Reinerz, Parkhotel.

---

**SANATORIUM**  
**Fellcienquell** in OBERNIGK  
 bei Breslau. Tel. 5.  
 Erythronchelm-Kuren aller Art. Winterkuren - Nerven- und Heilanstalt  
 Stralhofer Behandlung 8 Mk pro Tag. Volle Kurpension einzach 1200 (1897) Dr. Bismann

---

**Sanatorium Kudowa**  
 Spezialanstalt zur Behandlung aller Herzkrankheiten  
 Mineralbäder des Bades Kudowa im Hause. Prospekte frei.  
 Badearzt: Dr. HERRMANN.

Wunderbarer Geruch japanischer Blumen.  
 Parfüm, Eau-de-Cologne, Seife und Puder **GA-NA-KO**  
 Gesellschaft der Parfümfabrik 18669  
 S. I. TSCHEPPELEWSKI & Söhne, in Moskau.

Das seit 20 Jahren bestehende Geschäft unter der Firma  
**N. B. MIRTENBAUM**  
 befindet sich Petrikauerstrasse 33 unweit der Dörsina u. heißt keine Filiale.  
 Folgende empfehle ich der geehrten Kundschaft:  
 1. Petersburger Saloschen, ökonomische und technische  
 Gewandwaren, ausländische Bekleidung in Sammt, Aufsteher-  
 mütze und Ähnlichen Artikeln;  
 2. Wasserichte Wolldecken (Breslauer);  
 3. Günstige Fuchsbälge;  
 4. Violett, Schwarz glatt, bedruckt und mit durchgehendem  
 Muster für Fußbodenbelag, Linoleum-Teppiche u. Mäntel  
 5. Wachszeug, in- und ausländisch (Neuheiten);  
 7. Corset-Teppiche, Mäntel und Matten;  
 8. Schuhwaren fürs Haus, Gymnastik und Sport in Filz,  
 Leinwand und Leder;  
 9. Das Saison Bild-Studio n. Handarbeit f. Rattler u. Nachtmäher  
 Ich hoffe, daß mir auch in Zukunft das bisher geschenkte  
 Vertrauen weiter bewahrt wird.  
 Marie Mirtenbaum,  
 Inhaberin N. B. Mirtenbaum, nur Petrikauer 33, unweit  
 der Dörsina. Telefon 19-91.

**Ernst Förster & Co., Magdeburg-N.**  
 Gegründet 1849.  
 Moderne patentierte  
 Keissdampf- und  
 Satteldampf-Lokomobilen.  
 Vertreter: 15248  
**G. PRASZKIER, Ingenieur,**  
 Lodz, Widzewska-Strasse 38  
 Telefon 21-31.  
 Prima Referenzen.

**Krummhübel Villa Sigmundshöhe**  
 in herrlichster Lage. Angenehmer Auf-  
 enthalt für Wintersport. Elegante Zimmer mit  
 elektrisches Licht, Billige Preise.  
 Besitzer: S. NONNENMACHER.

**GLYCEROPHOSPHATE GRANULE ROBIN**  
**Robins Glycerophosphat**  
 (in Körnern) ist das einzig anpas-  
 sungsfähige Phosphorpräparat, das das  
**Nervensystem kräftigt.**  
 Robins Glycerophosphat wirkt erfolgreich bei  
 Nervenleiden, geistiger Überanstrengung, Neu-  
 ralgie, Migräne usw. Die Ärzte empfehlen es  
 nach jeder Verletzung, Knochenschwäche,  
 während der Schwangerschaft und des Stillens.  
 Glycerophosphat kräftigt den Appetit und  
 wirkt günstig auf die Zunahme der Kräfte.  
 Angenehm im Geschmack und wird im Wasser  
 oder Milch eingenommen. 19012  
 = Verkauft in Apotheken u. Drogeriehandlungen an  
 der Polakischen u. Nachahmungen wird gewarnt.

**Ceylon-Tee „Janchao“.**  
 Wenn Sie noch niemals den hervorragenden Ceylon-  
 Tee „Janchao“ getrunken haben, so raten wir Ihnen dazu.  
 „Janchao“ ist durch seinen angenehmen Geschmack, sein aus-  
 serordentliches, anhaltendes Aroma hervorragend. Der Tee  
 „Janchao“ ist auf den Plantagen Ceylons aus dem Samen des  
 Kjaehntiner Tees gezogen worden. Nach Russland ist dieser  
 Tee als besondere Neuheit eingeführt worden, da er den un-  
 gewöhnlich weichen Geschmack der ersten Teesorte Chinas  
 besitzt und niemals als Ceylon-Tee verkauft worden ist. Man  
 kann den Tee seines anhaltenden Aromas wegen mit jedem  
 Wasser zubereiten, es mag Fluss oder Brunnenwasser, salzig,  
 kalkig, oder auch hart sein. Aus diesem Grunde ist der  
 Tee in ganz Russland zu verwenden. Wir empfehlen unseren  
 Tee besonders den in abgelegenen Gegenden Russlands Woh-  
 nenden, da man dort einen irischen Tee nicht erhält.  
 Der Tee „Janchao“ ist gut und ökonomisch für die Fa-  
 milie und nicht ersetzbar für industrielle Zwecke. Um einer  
 jeden Person die Gelegenheit zu geben, unseren Tee ohne Risiko  
 zu schmecken, versenden wir nach dem europäischen Russland  
 Probepakete zu: 1 Pfund 1 Rbl. 85 Kop., 3 Pfund 5 Rbl. 25 Kop.,  
 5 Pfund 8 Rbl. 45 Kop. Das Porto nehmen wir auf unsere  
 Rechnung. Das Alleinverkaufsrecht des Tees „Janchao“ für  
 ganz Russland gehört nur unserem Handelshause. Einen  
 ähnlichen Tee gibt es nirgends.  
 Alle Bestellungen bitten wir zu richten an die:  
**Teelager**  
**I. E. Dubinin, Moskau.**  
 Pokrowka:  
 Ausführliche Preiscurante auf Wunsch kostenlos.

Aussergewöhnlich billiges Angebot  
**für den Weihnachtsbedarf**  
**Kostüme** gemustert, 15783  
 sowie Tuche und Flanelle,  
**Kleiderstoffe** gemustert und glatt,  
 hiervon viele zu halben Preisen.  
**Blusenstoffe** in gangbaren Qualitäten.  
 Grosse Auswahl von **Resten**,  
**Wäsche, Schürzen, Tücher, Handschuh,**  
 Gardinen, Unterröcke, Schawls, Strümpfe, empfiehlt  
**AMALIE HILLEMANN**  
 Widzewska-Strasse 105, Ecke Nawrot-Strasse.

**Pfefferkuchen**  
 eingetroffen zu den bevorstehenden Weihnachtsfeiertagen in großer  
 Auswahl der beliebten und bekannten Fabrik Carl Raschel aus Kallitz.  
 Kolonialwa-  
 ren-Geschäft **XAVER GEYER**  
 vorm. JULIUS WUNSCH, Slawnastr. Nr. 21, Ecke Nikolajewstr.

**Bekanntmachung.**  
 Hiermit mache ich bekannt, daß laut des Urtheils Nr. 1534 und Nr. 1542, beide vom Jahre  
 1907, angefertigt bei dem hiesigen Kreis-Ober- u. Landrat, Kreis-Ring Nr. 9, das bürgerliche  
 Eigentum, welches sich auf dem Grundstück des hiesigen Bürgermeisters befindet in der Gasse und Gebäu-  
 den an der Petrikauerstr. Nr. 231, befindet, ist gekauft worden.  
 Der jetzige Besitzer des Grundstückes heißt Herr Josef Engel in Göttingen oder andere  
 Personen (ander mit), hat nicht beantragt, mein obgenanntes bürgerliches Eigentum zu verpachten  
 sich zu begeben, und zu verkaufen.  
 Lodz, den 11. November (7. Dezember) 1911.  
 Walczewski 169, Telefon 670. Adolf Schödyke, Eigentümer.

**Für Vereine und Familien**  
 empfehle ich zur Anfertigung einwandfreier Gruppenaufnahmen im Bismarck  
 mit meinem speziellen Licht „Kleikon“. Jedes Gesicht deutlich und scharf.  
**M. Nippert**  
 Dörsinastrasse 27.  
 Spezial-Aufnahmen zu Weihnachtsgeschenken werden prompt angefertigt. 16048

Wichtig für Kolonialwaren-Geschäfte!  
**Cattee**  
 eigener Brennerei perli und hohe guter Qualitäten zu Ungeduldpreisen  
 zu haben bei  
**Xaver Geyer**  
 vorm. Jul. Wunsch,  
 Slawnastrasse Nr. 21, Ecke Nikolajewstr.  
 16090

Das grösste Engros-Geschäft für Lodz und Umgebung  
**M. H. Wrublewski,**  
 Nowomiejska-Strasse Nr. 21  
 empfiehlt zu den bevorstehenden Weihnachten  
 grosse Auswahl von Chokoladen, Zucker-  
 waren, Pfefferkuchen, Chokolade-Galan-  
 terie-Waren, Christbaum-Schmuck.  
 = Extra Abteilung für Detail mit reeller Bedienung. =

**W. MATIATKO, LODZ**  
 WAAGEN-FABRIK ORLA 23

Wichtig für Herren Appreteure  
 3 doppelte Manufakturmaschinen, auf 18 Stiche, von E. Geyner; 1 doppelte Man-  
 machine, auf 22 Stiche, von E. Geyner; 2 Auerische Manufakturmaschinen, Schlagma-  
 schinen, fast neu, von E. Geyner; mehrere kleine und größere Waagen für  
 Carbonisatonswaren, Maniere, Stiche, Stiche, Reizen preiswert zu verkaufen bei  
 16806 **I. A. Lipinski, Wulczanskastr. 91, Tel. 25-91.**

**Das Lampen-Geschäft**  
 von 11767  
**M. BURAKOWSKI**  
 Petrikauerstr. 37 :: Telefon 694  
 empfiehlt ein reichhaltiges Lager von  
**GAS-, ELEKTRISCHEN- u.**  
**PETROLEUM-LAMPEN**  
 zu mässigen Preisen.  
 FILIALE: Petrikauerstr. 189, Telefon 18-39

**Kommen Sie**  
 zu mir und staunen Sie über die preiswerten Damen-  
**Kleiderstoffe**  
 die ich unter dem Herstellungspreise zu verkaufen Gele-  
 genheit habe.  
**Reste spottbillig!**  
 Sehr praktische Weihnachts-Geschenke!  
**Otilie Baum,** Andrzejka-  
 Strasse Nr. 53

**Dr. Drebers-Desinfektions-Apparate**  
 für Zimmer und Toiletten sind bei der jetzigen Zeit für jede Wohnung  
 und jedes Comptoir fast unentbehrlich geworden!  
 Bester hygienischer Schutz gegen alle ansteckende Krankheiten, als  
 wie Typhus, Diphtherie, Pocken u. a. m. zu haben bei 16119  
**PAULUS & ROTHE, Milchstrasse No 4.**  
 Alleinverkäufer der Deutschen Gesellschaft für Desinfektion u. Hygiene, Berlin

**W. MEXEL, ROSNER, 100 SCHMECHEL, ROSNER.**  
 Illustration of a busy street scene with people and horse-drawn carriages.

**Weihnachts-Verkauf**  
 zu sehr billigen Preisen!  
 Damen-Belze mit Korallen-Äggen . . . 42.-  
 Belze-Jackets auf Belg gefüttert . . . 58.-  
 Belze-Tragen Imitation-Stoffe . . . 8.75  
 Plüsch-Jackets auf Selbe . . . 25.-  
 Kotil-Jackets auf engl. Stoff . . . 32.-  
**Schmechel & Rosner, Lodz, Petri-  
 kauerstr. 100.**  
 16139

Madame de Thebes' Prophe- zeungen für 1912.

Kurz vor Jahreschluss pflegen die Pariser Wahrsagerinnen auf ihren Dreifuß zu steigen und zu prophetieren. Von all diesen prophetisch...

noch ziemlich mystisch.) Ich hatte ferner ge- schrieben: „Auf dem Gebiete der Liebesleben- schaften werden sich im Jahre 1911 erkannte...

Ich hatte das vorige Jahr ein „Däm- merungsjahr“ genannt. Auf die Dämmerung folgt die Nacht, die einem leuchtenden Morgenrot...

schließen, daß wir den Kriegsschicksalen nicht entgehen werden, aber wie werden allen An- schein nach eher am Schlusse als am Anfang...

Wie es aber auch sein mag, 1912 scheint der kühnste Entschlußtermin zu sein. Bis dahin sind die Chancen für den Frieden ebenso groß wie die für den Krieg; 1912 aber wird das wankende Gebäude stürzen...

Die Wüste der Katastrophen, die die Prophe- tin den Franzosen verspricht, ist unheimlich lang; überall herrschen Feuer und Blut, vor allem in Belgien, in London, an der Loire, in Paris; ferner gibt es Verführungen und po- litische Ausnahmegerichte, Verdräuerien in A- gien und in Tunis, bei welchen ausländisches Gold eine Rolle spielt usw.

de Thebes macht hierüber ziemlich genaue An- gaben: „Ich sage, daß es dort plötzliche und zahlreiche Todesfälle geben wird, wie wenn ein Vulkan sich plötzlich öffnete... Paris wird aber trotz des Einbruchs sich in seinen täu- schlichen Gewohnheiten nicht stören lassen...“

Von großen Katastrophen bleibt auch das Ausland nicht verschont. In Spanien wird es Verführungen und Fälschungen geben, aber das Benizium wird noch einmal geerbt werden. Nach Schlimmes wird Deutschland in Aussicht gestellt: es wird nach dem großen Reich kein herrschendes Preußen mehr geben...

Ber-Auer Petrikauer Straße Nr. 134, im Hofe, Eingang vom Torweg.

empfehlen zu billigsten Preisen: Spiritus- und Petroleumglühlichtbrenner, Auerglühkörper für stehendes und hängendes Gas, Auerglühkörper für Spiritus- und Petroleum-Blühlicht, Zenaer Cylinder für Gas, Spiritus und Petroleum, Glühlicht. Glatte Gräschen und Auer-Hängebrenner für Gas mit 50-60% Gasersparnis, sowie sämtliche Gasglühlicht-Artikel.

Reeller Heiratsantrag!!

Mein Freund sucht eine Frau, Witwe mit wenig Anhang, nicht über 35 Jahre, Vermögen erwünscht, nicht unter 5000, welches sicher gestellt werden kann. Reflektant ist Witwer mit 3 Kindern, 37 Jahre, angenehmer und heiterer Charakter, Besitzer eines 18 Jahre bestehenden, gut gehenden, erstklassigen Kolonial- und Delikatessengeschäftes in mittelgroßer freundlicher Stadt Dester-Schlesiens. (Diskretion garantiert.) Nur ernstgemeinte Inter- essentin kann nähere Auskunft erlangen unter Adresse Herrn K. M., Wiczna 130 in Tomaszow (Petrikau). 16168

R. TOLG Petrikauer-Strasse 165 Ecke Anna-Strasse

empfehlen als passende Weihnachtsgeschenke Uhren: Damen- und Herrenuhren in Gold, Silber und Stahl, Moderne Küchen- und Zimmeruhren.

Juwelen u. Goldwaren: Ringe, Garnituren, Medaillon's, Collier's, Knöpfe, Busen- nadeln u. Cigaretten-Etui's in künstlerischer Ausführung.

Alfenide-Waren: Tafelaufsätze, Bowlen, Bestecke, Zuckerdosen, Schreibzeu- ge, Brotkörbe, Jubiläums-, Hochzeits- u. Patengeschenke. Bedeutend herabgesetzte Preise.

ZGIERZ

Anmeldungen für die einmaligen Winterkurse in Moderne Sprachen abgehalten durch die DR. KUMMERSCHEN SPRACHINSTITUTE ZU LODZ werden am Sonntag, den 10. Dezember von 4 bis 8 Uhr im Vereinslokale des ZYKLISTENKLUBS, Długa - Strasse Nr. 6 entgegengenommen.

Schuhcream-Recept à la Guttalin 16217 mit Anleitung und Nachweis von Bezugsquellen für Material. Herstellungspreis 1/4 Kop. pro Schachtel. Preis Rbl. 1.50 per Nachn. oder Vereins. J. Machill, Berlin N. O. 18, Palaisadenstr. 8. 16221.

Pflegebedürftige finden liebevollste Pension bei ehemaliger jüdischer Krankenschwester (ausgebildet im jüd. Krankenhaus von Herrn Prof. Israel). Etmil. Kurzen werden gemessen- haft nach Arzt. Vorbericht ausgeführt. Frau Bettina Samter, Brunnenstr. 10, Berlin, Hohenzollern-Damm 631 (Eld- ringstation Hohenzollern-Damm). 16119

Umständehalber zu verkaufen: ein ganzhaltener stehender Möbren- Kessel mit 12 qm Heizfläche u. 4 Alm. Gebrauchsbrenn, ein gebrauchter Roll- wagen für ein- u. zweispännig. Adre- res: Hatzmastr. 85, vorerter. 16235

Möbel 16129 billig zu verkaufen: Eine Salongarnitur, Kreden, Tisch, Stühle, Ottoman, Trameau, Kleiderschrank, Schreibrisch auf Schränken mit Patent, eisdene Vertikale, Waschtisch, Lampe, Näh- maschine. Polubniowa 24, Wohn. 14.

Kleiner Wagen mit Geschirr für Pony zu kaufen gesucht. Best. Offerten unter Wagen an die Exp. d. Bl. erbeten. 16163

Zusammengelegtes 16504 Sauteruil 16507 an! Doppel-Gummirollen für einen Kran! äußerst bequem, zu verkaufen, Petrikauerstr. Nr. 209, Wohnung 6.

Möbel 16578 auf einigen Stücken sehr billig zu verkaufen: eine Garnitur mit Tisch und zwei Stühlen, ein Sofa, Tisch, geschliffenes Stroh, Tisch, Stühle, Ottoman, Schreibrisch, Bettelbett mit Matrasen, Kleiderschrank, Waschtisch, Vertikale, verjüngte Stenohm. Petrikauer Straße Nr. 229, Hg. 3

Jltis-Herrenpelz, fast ungebraucht, zu verkaufen. Zu erfragen beim Schuh. Wisch- Straße Nr. 10. 16032

Verschiedene Möbel 16094 werden zum Klaffischen angenommen, dabei eine Kichen-Garnitur zu ver- kaufen. Sładowa 24, R. Terling.

Zwei meist gebrauchte Pianinos zu verkaufen. Andzejstr. Nr. 1, B. 11, Front, 1. Etage, von 4-8 Uhr abends. 16102

Bücherschrank geräumig, schnell gebraucht, jedoch aus erhalten, zu kaufen gesucht. Off- mit Angabe der Dimensionen und des äußersten Preises unter „J. R. S.“ an die Exp. d. Bl. Blattes. 16119

Lodzer Freiw. Feuerwehr. Montag, den 11. Dezember, 7 Uhr abends: Signalübung des 3. Zuges im Regimentskantine des 3. Zuges Donnerstag, den 14. Dezember, des 2. Zuges, im Regimentskantine des 3. Zuges.

Empfehle mein reichhaltig. Lager in passenden Weihnachts-Geschenken wie: Bilder- und Märchenbücher, Jugendeschriften für Knaben und Mädchen, wie auch für die reifere männliche Jugend, als Neuheit: Bandassin, Ein Jahr in Waffen, Kern, Das Erbe des Pharaos, Kamerad Band 25. Für die reifere weibliche Jugend: Ecke, die Zwillinge, Ury, Vierzehn Jahr' und sieben Wochen, Kränzchen Band: 3, ferner Klassiker, Anthologien, Gedichtsansammlungen, Erzählungen und Romane in Pracht-Einbänden, Gesang-, Gebet- und Erbauungsbücher, Bibeln, Gedenk- und Tagebücher, Postkarten-, Briefmarken-, Bilder- und Poesie-Albuns, Noten-Mappen, Farbkasten und Ausmalbücher, Reizeuge, feinste Pastellkreiden nebst Anleitung zur Pastellmalerei, Briefpapiere in grosser Auswahl wie: Mary-Mill, Margaret-Mill und Imperial-Mill, sowie Visitkarten, Korrespondenz-Karten und Kartenbriefe. Reinhold Horn (Inh. I. Winkopf) 16128 Buchhandlung, Petrikauerstr. 146. Das Geschäft ist Sonntag, den 10, 17. u. 24. Dezember ab 1 Uhr nachm. geöffnet!

Fort mit der Sorge: Was schenke ich meinen Lieben zu Weihnachten! Diese Aufgabe löst sofort ein Besuch des Magazins „MAISON MARGOT“ Petrikauer-Strasse № 47, woselbst täglich Neuheiten aus Paris und Wien eintreffen und wo eine noch nie dagewesene, reichhaltige Auswahl in Damen-Konfektions- und Galanterie-Artikeln zum Verkauf ausliegen: Blousen, Morgenröcke, Matinées, Kränzchen-Kleider, Jupons, Gewirkte Jackete, Blousen und Seelenwärmer, Blousenröcke, hochelegante Theater-Shawls, Boa's aus Straußfedern, Pompadours, Marie-Antoinettes, Damen-Wäsche hochelegante sowie einische!

ZGIERZ Anmeldungen für die einmaligen Winterkurse in Moderne Sprachen abgehalten durch die DR. KUMMERSCHEN SPRACHINSTITUTE ZU LODZ werden am Sonntag, den 10. Dezember von 4 bis 8 Uhr im Vereinslokale des ZYKLISTENKLUBS, Długa - Strasse Nr. 6 entgegengenommen. Schuhcream-Recept à la Guttalin 16217 mit Anleitung und Nachweis von Bezugsquellen für Material. Herstellungspreis 1/4 Kop. pro Schachtel. Preis Rbl. 1.50 per Nachn. oder Vereins. J. Machill, Berlin N. O. 18, Palaisadenstr. 8. 16221.

**Gelegenheit!**  
Günstige  
Grosse Auswahl von Figuren aus  
Terrakotta und Kompositionen mit  
einem Rabatt von 15% bis 25. Dez.

Die Fabriks-Niederlage von Porcellan

**„Ćmielów“**

Petrikauerstr. 31 :: Telefon 11-80

empfiehlt in grosser Auswahl:

**Porcellan-Service für 12 Personen von Rbl. 30.—**

- Garnituren für Kaffee, Chokolade und Tee
- Garnituren für Schnaps und Liqueur von Rbl. 1.80
- Garnituren für Waschtische von Rbl. 4.50
- Garnituren für Bier, Limonade und Punsch
- Garnituren für Toilette aus Kristall und couleur

**Gelegenheit!**  
Günstige  
Grosse Auswahl von Figuren aus  
Terrakotta und Kompositionen mit  
einem Rabatt von 15% bis 25. Dez.

**Zischglas u. Kristalle: St. Louis, Val St. Lambert :: Orig. japan. Erzeugnisse aus Yokohama (Mikado)**

Sonntag, den 10. und 17. Dezember ist das Magazin von 1 Uhr mittags ab geöffnet.

Pfefferkuchen 20% Rabatt.

Pfefferkuchen 20% Rabatt.



**Zum Weihnachtsfeste**

empfiehlt die Konditorei **OSKAR GUHL**

Petrikauer-Strasse № 17. — Telephon № 22-31.

**Weihnachts-Neuheiten und Christbaum-Überraschungen.**

**Bonbonieren, Chokolade Lekerli**

**Grosse Auswahl in:** Marzipan-Erfrüchten, Schweinechen, Pilzen, Würstchen, Zigarren, Konfekt und Knallbonbons in bekannter Güte. Die beliebtesten **HONIGKUCHEN** mit Chokoladeguss sowie Honigkuchen gefüllten und Chokoladefiguren (ohne Lack).

**Chokolade-Christbaum-Schmuck**  
Block-Chokolade 80 Kop. pro Pfund. Block-Chokoladen-Weihnachtsmänner in 3 Gr. à 55, u. 1.40 Kop. pro Stück. Block-Chokoladen-Figuren 1.20 p. St. Block-Chokoladen-Zepplins à 25 u. 40 K. p. St. Knusperhäuschen v. 3 Rbl. an.

Meine Honigkuchen wurden auf der Ausstellung in Rostow a. D. mit der goldenen Medaille prämiert.



Pfefferkuchen 20% Rabatt.

Pfefferkuchen 20% Rabatt.

**Gesellschaft Gegenseitigen Kredits in Baluty**

bei **Lodz, Bgierskastrasse Nr. 34,**

erledigt folgende kausalemäßige Bankoperationen:  
a) Disconten für Mitglieder der Gesellschaft; b) Ceteri de den Mitgliedern der Gesellschaft; c) Darlehen gegen Pfand; d) Wechsel; e) Wechsel; f) Wechsel; g) Wechsel; h) Wechsel; i) Wechsel; j) Wechsel; k) Wechsel; l) Wechsel; m) Wechsel; n) Wechsel; o) Wechsel; p) Wechsel; q) Wechsel; r) Wechsel; s) Wechsel; t) Wechsel; u) Wechsel; v) Wechsel; w) Wechsel; x) Wechsel; y) Wechsel; z) Wechsel.

**Konkurrenz-Fischladen.**

38 Wschodnia 38



5 Kop. billiger als überall pro Pfund.

effiziert sämtliche lebende Fische, als Hechte, Karpsen, Karpaschen, Schlei etc. täglich zu jeder Zeit mit liberaler pro Pfund.

L. Kucmarek, Wschodnia 38.

**I. DAWIDOWSKI & S. GUREWICZ**

Cegielniana-Strasse Nr. 37, vis-à-vis Theaterstrasse.

Empfehlen in grosser Auswahl an nützlichen Dingen: Teppiche, Säulen, Möbelstoffe, Plüschdecken, Portieren, Gardinen, Platts, Wachstuche, sowie aller Art Linoleum.

**Neueste Frisuren!**

Vibrations- und Gesichtsmassage nebst Gegen Haarausfall elektrischer Heissluftdusche und Blaulicht. Uebertragung des elektrischen Stromes durch Kamm und Bürste nach dem neuesten englischen System. Haarfarben, Kopfwäsche, Haararbeiten jeder Art. Reell und billig nach stets neuester Aufmachung in sauberster Ausführung, aus eigenem angekrämmten Haar.

Frau W. Swiatkiewicz, Zielonastrasse 16.

**Kraftmaschinen!**

Wenn Sie billig und bequem einen

**Gaugas-Motor**

oder **Rohnaphtha-Motor**

beziehen wollen, so verlangen Sie Offerte von

**G. Praszkiel,**

Jugonow, Lodz, Widzewskastr. Nr. 38, Tel. 21-21.

**Institut für physikalische Heilmethoden v.**

**Dr. A. STEINBERG**

Benedykta 3. Telephon 22-62.

Röntgen- und Lichtheil-Kabinett, Orthopädie, Hall-Gymnastik, Rückgrat-Verkrümmungen, Gelenk-, Knochen- und Muskelerkrankungen. Hand- und Vibrations-Massage. Werkst für torhopsische Apparate. Anwendung der Röntgenstrahlen für Heilzweck und Diagnose. Haut-Krankheiten. Hochfrequenz-Ströme. Arsonvelisation. Licht- und Heissluftbäder. Elektrisation. Nerven-Krankheiten. (Männersch.). Elektrolyse Gesichtshaar-Entfernung.

**Schreibmaschinenbureau**

von **J. M. Dubowski, Petrikauer-Strasse 64.**

Seit vielen Jahren bestens renommirt. — Polnische, russische, deutsche, französische und englische Abschriften, Uebersetzungen, Belege und Aufträge werden pünktlich und reell ausgeführt.

Schüler für Maschinenschreibe werden gegen mässige Honorierung aufgenommen. Distriktion gesetzl.

Ruhiger, gesunder Schlaf, Schutz vor Anstrengung nach Krankheitszeiten, nur möglich bei dampfgesättigten und befeuchteten

**Bettledern**

Reinigungs-Anstalt **E. Felsch,**  
Poludniowa-Strasse Nr. 30.

Den Kopf braucht niemand sich zu zerbrechen. Wenn kaufen er will, etwas, das auch gefällt zum Geburts-, sowie zum Weihnachtsfeste. Der lieben guten Damenwelt. Denn Alle, die etwas wollen verschicken, die brauchen ja nur zu Grams hingeh'n um sich dortselbst die schönen Sachen die aufgestellt, auch anzuseh'n. Sie werden schnell dort etwas finden. Damit Sie leicht Ihr Lieb, erfreu'n Drum soll, wer Freude will bereiten Den Gang zu Hugo Grams nicht scheun.

**Hugo Grams**

Drogerie u. Parfümerie am Wassergraben, Logowastr. 67.

**PATENT-MAUERDÜBEL**

Syst. Thieke, D. R. P. — Asphaltiertes Hartholz, in Stahlblech gepresst. Unentbehrlich für jeden Handwerker, nützig in jeder Fabrik, jedem Hause.

Patentdübel bieten das zuverlässigste, einfachste und billigste Mittel, jeden beliebigen Gegenstand schnell und sicher mit dem Mauerwerk zu verbinden. Seit Jahren glänzend bewährt! Zu vielen Millionen verkauft! Grosse Reparaturen. Unverwundbar feststehend. Kein Eintropfen, kein Verschmutzen u. Reinigen der Wände, sondern Absolut sauberes Arbeiten. Patentdübel werden gebraucht zur Befestigung von: Ventilatoren, Paneele, Lüftung, Zierleisten, Isolierplatten, Gardinenhalter, Rosen, schwarzen Bildern, Schildern, Anzeigen, Holzverkleidungen, usw., überall da, wo irgend ein Gegenstand schnell und sicher am Mauerwerk befestigt werden soll.

Vertreter: Heinrich Brosch, Lodz, Nikolajewka 65, Telephon 18 21.



**ALLEN KRANKEN!**

Sweden erschienen: das Buch **„Sammlung“** über die besten Beobachtungen von 202 Jahren, über den wohlthätigen Einfluss der Samenbrüheextrakte. **„Brown-Sequard'sche Flüssigkeit“** des Laboratoriums D. Kalenitschens, bei 400 Personen, in Fällen verschiedenartiger Krankheiten.

Ein Jeder: Kranke, Schwache, Gealterte findet in dem Buche einen seinem Leiden entsprechenden guten ärztlichen Rat. Außerdem befindet sich in dem Buche, der populär-wissenschaftliche Artikel D. Kalenitschens: **„Der Weg zur physischen und geistigen Uebergeburt.“** (49 Seiten) Im Teile **„Für die Praxis“** sind Mittel angegeben, wie man seinen Körper durch physio-physiologische Bewegungen (15 Min.) natürlich entwickeln kann, wie weiter noch ca. 60 Rezepte zur Vereinfachung nahrhafter Speisen für Kinder und Erwachsene (Nationale Ernährung nach Dr. Jabmann).

Das Buch (128 Seiten) wird kostenfrei Jedermann verlehnt. Preis in Buchhandlungen 20 Kop. 1 Flanes „Brown-Sequard'sche Flüssigkeit“ kostet 2 Rbl. 50 Kop. Briefe (auch gegen Nachnahme) 40 Kop., bei 2 und mehr Flanes umsonst. D. Kalenitschens, Moskwa, Kozlovskaja perulocka sob. dom. № 15, ka. 72.

# Der Wert Der Höflichkeit.

In einer Berliner Zeitung schreibt Conrad Adel-Sittefeld:

Ein gut gekleideter Herr kaufte unlängst in einem Berliner Juwelierladen eine Anzahl wertvoller Stücke und ordnete an, sie in seine nahegelegene Wohnung zu senden, wo sie bezahlt werden sollen. Mit der Ueberbringung wurde ein Diener beauftragt, der sich seiner Wachsamkeit zu rühmen pflegt. Trotzdem fiel er dem üblichen Hochstaplertrick zum Opfer: Der Kunde traf, wie zufällig, auf der Haustreppe den Diener, hieß ihn mit einer Nachbestellung umkehren, nahm ihm die Wertstücke ab und verschwand auf Nimmerwiedersehen.

Wie ist es möglich, daß in einer Weltstadt wie Berlin, in der die Geschäftsleute bis zu den unteren Angestellten herab gewohnt sind, immer wieder Gauner das alte, schätzbare Handwerk treiben können? Wenn wir jenen Fall näher ins Auge fassen, erkennen wir, daß weder besondere Schlaueheit des Gauners noch Lebenskenntnis des Kaufmanns und seines Dieners den Schaden veranlassen, denn die Geschichte ist ganz trivial, und wohl alle Geschäftsleute in Berlin sind auf vergleichbar gerichtet. Was hält nun den Kaufmann nützlich davon ab, dem Kunden einfach zu erklären, daß er sich auf solche Geschäfte nicht einlasse, daß er nur ausliefern lasse, was im Laden bezahlt worden sei — und was verhindert den Diener, dem Manne auf der Treppe kurz die Uebergabe der Waren zu verweigern? Es ist bei beiden wahrscheinlich das Gefühl einer gewissen Unbeholfenheit der Ausdrucksfähigkeit. Sie scheuen sich, den Kunden, dem sie doch seine unrezelle Absicht nicht beweisen können, durch den Wortlaut ihrer Weigerung zu beleidigen, und da sie oft im Augenblick nicht imstande sind, Worte zu finden, die ihr Interesse wahren, ohne den andern zu verletzen, „genieren“ sie sich, wie man bei uns sagt, geben nach und — werden schädigt.

Dieser Mangel in der Kunst, Worte zu finden, die zugleich die persönlichen Interessen und die strengsten Gebote der Höflichkeit auf das entscheidendste wahren, ist bezeichnend für uns Deutsche. Es gibt bei uns noch immer zahlreiche und weite Kreise, die Aufrichtigkeit und Grobheit für identisch halten; Soethes Wort: „Im Deutschen liest man, wenn man höflich ist“ hat nach der Ansicht mancher Leute noch immer Geltung. Der Mangel an Fähigkeit, verbindliche Worte zu machen, die tatsächlich unverbindlich sind, mag manches für die Lauterkeit unseres Volkscharakters erweisen, er hat aber in dem herkömmlichen Gange des Alltagslebens auch seine Nachteile. Gewiß ist leeres Phrasendreschen demselben Zweck dienlich, der nachher nicht erfüllt wird, was Widerwärtiges, eine Untugend, die kein guter Deutscher in seiner Nation Fuß gewinnen lassen sollte. Trotzdem wird man nicht leugnen, daß im Alltagsleben eine gewisse herkömmliche Art, Dinge vorsichtig zu umschreiben, die gerade heraus gesagt verletzend wirken könnten, einen gelegentlichen Wert gewinnen kann. Im praktischen Leben und besonders im geschäftlichen, im mündlichen Verkehr ist die gerade Linie nicht immer der kürzeste Weg zwischen zwei Punkten, und besonders bei Unterhandlungen hat ein Umweg bisweilen schon rascher ans Ziel geführt als unmittelbares Drauflosgehen. Die Umschreibung kann nicht ohne weiteres als unehrlich angesehen werden, wenn sie sich in das Gewand der Artigkeit kleidet. Größere Höflichkeit und kluge Beherrschung der Wortwendungen gestattet unter Umständen viel mehr auszubringen und berechtigte Interessen, eigene wie fremde, in weiterem Umfang und entschiedener wahrzunehmen, als rücksichtsloses Geradeausgehen. Höflichkeit und Beredsamkeit sind bisweilen wertvolle Formen praktischen Interessenschutzes. Unsere Sprache, die in ihren dichterischen Hochleistungen eine so strahlende Kraft, eine so musikalische Reichheit zu zeigen fähig ist, erweist sich für die Ausmündung in kleine Alltagsmünze bisweilen ein wenig spröde. Die Romane mit ihrer uralten Stadtkultur haben jenes Wesen zu entwickeln verstanden, dessen Herrschaft schon das

Wort „Arbeits“ (von „arbs“, Stahl), oder elvillés (Bürgerlichkeit) bedeutet. Bei uns vertritt das Wort „höflich“, daß es sich eigentlich um ein Wesen handelt, das nur für aussererlebene Kreise („Hof“) bestimmt ist, nur von ihnen gepflegt wird. Aber in unserer Welt, die die Eitelkeit in streng voneinander abgeschlossene Stände längst durchbrochen hat, scheinen die alten Bezeichnungen nicht mehr recht hineinzupassen: die Rarität aller Mächte, die Sprache, bewahrt noch Erinnerungen, die auf anderen Lebensgebieten längst abgestorben sind.

In Frankreich hat das vielhundertjährige Uebergewicht der Hauptstadt und die häusliche Erziehung den feinen Ton des Umgangs glänzend beeinflusst und die Kunst zur Entfaltung gebracht, auch das Entschiedenste mit andeutenden Worten auszudrücken. Wer wird leugnen, daß dieses System auch manche Schattenseite gezollt hat — so gut wie das unsere, vor allem den Kern des Menschen, Charakterbildung und Pflichtbewußtsein zu pflegen, uns ungeheure Vorteile gegeben hat, die wir um nichts in der Welt eintauschen wollen. Aber die französische Pädagogik, die auf Aufstachelung des Ehrgeizes durch kleine Auszeichnungen, auf reiche Entfaltung des Wortausdrucks und gewinnende Umgangsformen ausgeht, hat, neben unteufelbaren ungeheuren Schäden für den einzelnen wie für die Gesamtheit, gerade den französischen Eigenschaften, zumal den schönen Schein der persönlichen Lebenswürdigkeit, der Anmut und Freundlichkeit gegeben, die, wie wir täglich, sogar im politischen Leben sehen, für den Kampf ums Dasein von hohem Hilfswert sind.

Gewiß hat Schopenhauer recht: „Velle non discedit“ — der Wille ist nicht lehrbar. Keine Erziehung kann uns ein Wesen angewöhnen, das unserer Natur widerstrebt. Und wir würden unter derselben Erziehung, die die Franzosen beliebt und erfolgreich macht, wahrscheinlich nur unser Bestes, das uns angeboren ist, etablieren. Aber das praktische Lebensbedürfnis fordert nur Beherrschungen der Formen, die für die Beziehungen der Menschen untereinander empfehlenswert sind. So ab-

geschmack der Deutsche als Rabenbau macher sich ausnehmen würde: die Gewandtheit des Wortausdrucks, die Pflege der Umgangsformen sind bei gutem Willen erlernbar, und der gute Wille, der etwas ganz anderes ist als der Will als Weisheit im Schopenhauerischen Sinn, wird kommen, wenn die Ueberzeugung sich durchgerungen haben wird, daß dieser Erwerb unabweisbare Vorteile bietet. Wir können die Stöße, die uns der Kampf ums Dasein täglich gibt, leichter ertragen und unsere Kampfkraftigkeit uns länger erhalten, wenn wir unnütze Reibungen, bloße Erregungen in der Form vermeiden und unsere ganze Kraft auf das Wesen der Dinge richten, die wir erstreben zu müssen glauben — und der Schwächere gewinnt gegenüber dem in einer festeren sozialen Position Befindlichen von vornherein einen Vorteil, wenn er es ihm unmöglich macht, beim Verlagen und Bestreiten sich schon auf Motive der äußerlichen Form zu stützen.

Die Art der Höflichkeit und Ausdrucksfähigkeit also, die für das praktische Leben ausreicht, aber für dieses auch unentbehrlich scheint, ist Übung. Man muß sie von der Höflichkeit des Herzens trennen, die das Ideal, aber unlehrbar ist. Jene wird auch bei anderen Nationen geübt, bewußt gepflegt, anerzogen. Und sie wird auch bei uns in das Programm der Jugenderziehung einbezogen, sobald von Lehrern und Eltern, und von der Jugend selbst ihr voller Wert erkannt sein wird. Vorläufig glaubt bisweilen bei uns noch der in sozialer Hinsicht Gedrückte, sich etwas von seiner Menschlichkeit zu verzeihen, wenn er, zumal im Verkehr mit Glücklicheren, Rücksichten auf die Form seines Auftretens gelten läßt, und merkt gar nicht, daß er dem andern eine Waffe gegen sich selbst in die Hand gibt, anstatt ihm die Waffe der Ueberlegenheit aus der Hand zu schlagen, indem er durch die Form seines Auftretens sich dem andern von vornherein gleichstellt. Es erfordert nur ein geringes Training, um Höflichkeit zu bewahren, ohne in die mit Recht allgemein verachtete Untermöglichkeit zu verfallen.

Akt-Ges. der

# Warschauer Teppich-Fabrik

Niederlage: Lodz, Petrikauerstr. 44

Erprobte und bewährte Qualitäten

# Teppiche

Grosse Muster- und Grössen-Auswahl

Läuferstoffe ∞ Teppichstoffe

Matten

Felle

Zur Zeit: Grosse Kingänge **ORIENT-TEPPICHE** Anatolien Persien Indien  
Decken, Vorhänge etc.

## Gelegenheitskauf für Weihnachten!

In modernen Pastellfarben

Tischdecken  
Chaiselongdecken  
Plaids

Kunster-Gardinen  
Portieren  
Bettddecken

weit unter dem regulären Verkaufspreis.

### Wichtig für Spinnereibesitzer und Fabrikanten!

Ein tüchtiger Manipulant und Garnverläufer für Wigogne, Sire Spinne, und Futterstoffe aller Art, der mit der färblichen Rundschau gut bekannt ist, sucht Stellung als Manipulant oder Garnverläufer. Off. Off. mit „M. 500“ an die Exp. der A. L. B. erbeien. 16166

### Schuhwaren.

Habe von A. Marshall das Geschäft erworben. Empfehle die Schuhwaren aus Leder und Filz. Solide Preise. Groß und en detail. 16127

R. HAUSIG, Nikolajewsa-Strasse Nr. 66.

### Lokomobile

gebrauchte, jedoch in gutem Besande, mit 20-30 PS., zu kaufen gesucht. Off. Offerten unter „Lokomobile“ an die Expd. dieser Zig. erbeien. 16016

### Grundstück-u. Hausverkauf.

Am 28. Dezember (5. Januar) 1911/12 gelangt im Lodzer Friedensrichter-Plenum an der Nikolajewsa-Strasse das an der Ede Freundjalianska- und Nowotrostra belegene Grundstück Nr. 9387 (Polizeinummer 100 resp. 25) zur öffentlichen Versteigerung. Das Grundstück ist 80x35 Ellen und bebaut mit Holzhaus und Nebengebäuden. Die Versteigerung beginnt von 6000 Rubl. für das ganze Grundstück. Interessenten können Einsicht erhalten in der Kanzlei des Friedensrichter-Plenums. 15549

### Zu verpachten

Zusammen oder geteilt vom 1. Januar 1912 3 Stie à 1000 □-Ellen mit Doppel-Licht, Fenster à 10x10 Front, mit Kraft, Beleuchtung, Centralheizung und Wände, im Zentr. Polomobile Kaufm. Näheres zu erfahren bei 23. Kurz, Konstantinewstr. 80, von 12-2 mittags und 8-10 abends. Tel. 11-09. 15766

### Ein Fabrikslokal

für circa 25 breite mechanische Stühle, erstl. Kraft, per sofort oder 1. Januar 1912 zu mieten gesucht. Näheres zu erfahren Juliusstraße 28. 16446

Verkaufe ein

### LANDGUT

von 400 Morgen, 2 1/2 Werst von der Eisenbahn entfernt, Telephon im Hause, bis Lodz mit der Bahn 50 Minuten, Chaussee 80 Werst. Näheres bei Herrn L. Meylert, Petrikauerstr. 12. 16544

LETZTE NEUHEIT!

Petrikauer Strasse 11

Petrikauer Strasse 71



Weihnachts-Verkauf

bei

Karl Goepfert

11 Petrikauer Strasse 71

In Hüten, Sportmützen, Cylinder, Chapeaux-Clagues und Karakul-Mützen.

15895

Bekanntmachung.

Dem gesch. Publikum bringe ich hiermit zur Kenntnis, daß ich am hiesigen Plage, im Hause Andrzejastraße Nr. 4 ein

HUTMAGAZIN

eröffnet habe. — Meine langjährige Praxis in dieser Branche gibt mir die Gewißheit, die Ansprüche der gesch. Klienten in jeder Weise zufriedenstellen zu können. Mein Lager ist mit verschiedenen Herren-Hüten in den modernsten Facons, sowie Schiller- und Kinderhüten reichlich versehen und bitte meine Firma bei Bedarf gefl. beachten zu wollen.

Geschäftsboll

JOSEF POHANEL

Andrzejastraße Nr. 4.

15915



Thea Sanne

Petrikauerstr. 191, Ecke Karolastrasse  
empfeht als passende

Weihnachtsgeschenke

zu billigen Preisen: 16162

Kinder-Spielservice

Puppen, Thee-, Kaffee-, Mittag- und Waschservice.

Tafelservice

in grosser Auswahl, Fayance, Stengut und Porzellan.

Kaffeesevice

ausserordentlich mannigfaltige Mustier schon von 4 Rbl. 30 Kop. an, für 12 Personen.

Glastischservice

kompletts von den einfachsten bis zu geschliffenen.

Obst- und

Küchenservice

modernste Muster, künstlerische Ausführung von Rbl. 1.50 bis Rbl. 15, für 12 Personen.

Waschgarnituren

grösste Auswahl am Platze von Rbl. 3.90 bis Rbl. 40.

Küchengarnituren

komplett, 22 teilig, mit Holztagere von 8 bis 35 Rbl.

Blumenvasen

in Krystall und Buntglas, auch künstlerische Handmalerei

Schmuck-

Gegenstände

in Krystallglas mit Messing- und Broncefassung.

Bowlen-, Wein-, Bier- und

Likör-Service

in grosser Auswahl.

Gerne empfehle Kochgeschirr, Bunzlauer- und französisches feuerfestes Porzellan und handverfertigtes nützliches und effektvolles Gebrauchsgeschirr.

Feste Preise!

Billig!

Musik im Hause ist Zufriedenheit im Hause!

Aller Art Musikinstrumente

In den verschiedensten Preislagen, als Streich-, Blas- und Schlaginstrumente, sowie in reicher Fülle

MECHANISCHE SPIELWERKE

nach den neuesten Systemen und hochmodernen Musikstücken.

Unübertroffen haltbare und schön spielende GRAMMOPHONS mit wunderbaren Weihnachtsplatten.

Kinder-Musikinstrumente und mechanisches Spielzeug.

KEIN KAUFZWANG!

G. TESCHNER

Petrikauer Strasse № 30.

16161



Klavier-Unterricht

erleitet erfahrene Lehrerin nach der neuesten Methode zu möglichem Fortschritte. Unterrichtsstunden von 3-4 und 7-9 Uhr. Konstantinerstr. Nr. 59-12. 16040

Zähne

Behandelt und plombiert nach allen bewährten Methoden: gestützt auf langjährige Erfahrung werden auch künstliche Zähne und Brücken in Gold, Stahl und Zinn in bester Ausführung zu bedeutend ermäßigten Preisen. Zähne werden schmerzlos gezogen. R. Saurer, Zahnarzt, Petrikauer Str. Nr. 6

Eine ausländische Karakulmütze für 2 Rubel! 158 8

Das künstliche ausländische Karakulmütze höherer Qualität, auf feibarem Futter. Bei Bestellung ist die Kopfweite anzugeben. Versond gegen Nachnahme ohne Anzahlung.

Verlandsbesen 45 Kop. Bei Bestellung von 3 Mützen übernehme die Besenlandsbesen auf meine Kosten. Im nicht konvertierenden Falle wird das Geld retourniert. — Zu adressieren Sz. Kuczer, Warschau, Stenna 24-7.

Auslandspässe

und alle Befangelegenheiten besorgt. J. Kuperman, Prasta-Strasse 16. 16000

Schmetterlings-Sammlung!

Gerliches Weihnachtsgeschenk! Bestehen aus circa 1200 Stück. Bienen und Spinnen in prächtigen Glasrahmen. Alles in schönstem Rahmen für Liebhaberpreis zu verkaufen. Zu bestelligen Sonntag von 11-3 Uhr und Montag von 8 Uhr abends an. 16130. Stadmanfa 5, im Hof, Bobu. 3.

JA oder NEIN?

Haben Sie unsere hygien Gummi-Artikel (Schutzmittel) nötig?

Wenn ja, so verlangte Sie sofort unseren illustrierten Katalog Nr. 40 (gratis in Russische oder gegen 21 Kop. in Marken, in verschlossenem Kuvert)

Wenn nicht, versprechen Sie sich ihn denn doch er wird Ihnen sicher nützlich sein. Filiale d. Pariser Firma J. Roussel & Co. S.-PETERBURG, Neonski 66. 16000. MOCKBA, Strossenkaulow par. 5.

Das seit 12 Jahren existierende Vermittlungs-Bureau „PRACA“ (Dzielnast. Nr. 10) empfiehlt eine große Auswahl verchied. Dienstboten u. an. Köchinnen, Stuben-Mädchen, Anner, Wäscherinnen, Portiers, Kutsher, Hauswächter; Bonnen an kleine Kinder gegen mäßig. Honorar, Näherinnen, Kammermädchen, Baden-Fräulein, Oekonominnen, Verwalter, Schreiber, Gärtner. Leute für Land und Fabrikarbeit 14750

Lehrerinnen

und Deutsche Bonnen mit guten Zeugnissen erhalten sehr lohnende Aufstellungen. Bureau ADAMOWICZ, Petrikauerstr. 103. 16089

Rbl. 14,000

sind auf 1. Nummer der Hypothek zu 7 1/2% zu vergeben. Off. an die Kanzlei des berechneten Rechtsanwalts A. Wozdecki, Warschau, Bielskastr. 2-D. 16125

20 000 Rbl.

auf 1. Hypothek zu leihen gesucht. Off. unter „S. B. 20 000“ an die Exp. des N. B. 3. erbeten. 16159

Преподано у року

приспособило на курсь середняк учеб. заведения. Специальность: русская, немецкая, польская, лат. Обращаться Бенедикта 30, кв. 13. 16172

Lehrer.

Vorbereitungsunterricht für alle Schulen sowie für Benachteil. Ansuchen von 5-7 Uhr nachmitt. Benedyktenstraße Nr. 22, Wohn. 8. 16107

Weihnachts-Ansverkauf!

Wollene Tücher, bester Qualität, en gros wie en detail 50% billiger. Konstantinerstrasse Nr. 3, Wohn. 35, Querschlag. 15998

Gesunde, schwachhafte Mittagessen

in intelligentem Saale. Nikolajewstr. Nr. 89, Wohn. 9. 16068

Eine Phonola

(Enten Spiel, bester Klavier-Apparat, für Rbl. 350 zu verkaufen. Phono in Bildergalerie C. W. Hartmann, Petrikauerstr. 117. 16152



# Magazin der Zyrardower Manufakturen

Lodz

Petrikauer



PARIS 1900 GRAND PRIX

Strasse 87

Lodz

## Grosser Weihnachts-Verkauf!

### Damen - Wäsche

*Tadellose Näharbeit* *Vorzügliche Stoffe*

Tag- und Nachthemden  
Negligejacken  
Matinees  
Anstandsrocke  
Beinkleider  
Rockbeinkleider  
Morgenrocke  
Unter-tailen

*Alle Weiten* *und Längen*

### Tischzeuge und Wäschestoffe

GEDECKE, Leinen, weiss, für 6—24 Personen  
TISCHTÜCHER „ „ „ „ „ „  
TISCHDECKEN b'woll.bunt „ 6—18 „  
CAFFEETÜCHER in bunt „ „ „ „  
CAFFEEGARNITUREN „ „ „ „ „ „  
TISCHSERVIETTEN weiss  
FRÜHSTÜCKSERVIETTEN weiss  
DESSERTSERVIETTEN weiss und bunt.

Gebt. Leinwand,	Gebt. Bettlaken,
Madapolam,	Silesia,
Tirolerleinen,	Schweizerleinen,
Chiffon,	Satin,
Polnisch-Leinen,	Unterhosendrell
Nansoue,	Batist

### Herren - Wäsche

*Tadellose Näharbeit* *Vorzügliche Stoffe*

Ober- und Nachthemden  
Unterhosen  
Vorhemden  
Kragen neueste Façon  
Manchetten „ Muster  
Krawatten „ Muster  
Kragenschooner  
Hosenträger

*Grosse* *Auswahl*

in Stück 24 und 48 Arschin.

### TASCHENTÜCHER

Leinen, weiss und bunt  
Batist, weiss und bunt  
Fantasie  
für Kinder, Pestalozzi.

Fertige Brautausstattungen  
von 100.- bis 5.000.- Rbl.  
== Komplete Baby - Ausstattungen. ==

### HANDTÜCHER

weiss, Jacquard und Damast.  
mit Franzen und bunte Kanten,  
aufgezeichnete und gestickte.

### BADEHANDTÜCHER

weiss und bunt.

### Trikotagen

Damen-Strümpfe schwarz, bunt und Fantasie  
Kinder-Strümpfe schwarz, bunt und Fantasie  
Herren-Socken schwarz, bunt und Fantasie  
Herren- und Damen-Jacken, B'wolle und Wolle  
Herren- und Damen-Hemden, B'wolle und Wolle  
Herren- und Damen-Hosen, B'wolle und Wolle  
Kinder-Hemdchöschchen, Wolle  
Herren- und Damen-Westen, Wolle  
Damen-Röcke, Wolle  
Gamaschen, schwarz, Wolle  
Leibbinden, Wolle  
Herren-Garnituren, Fantasie

*Kinder-* *Paletots*

Englisch Tüll-Gardinen  
Spachtel-Gardinen  
Spachtel-Stores  
Vorhänge in lein, Fantasie  
Portieren, woll.

Engl. und Spachtel-Brisés-bises  
Tischläufer u. Deckchen  
Mull-Gardinen  
Gardinenhalter  
Schweizer Stickerie

*Muffen* *Kapuzen*

### Bettdecken

in Pique, Tüll, Spachtel und Wolle,  
Schlafdecken in Plüsch und Wolle,  
Steppdecken in Seide, Wolle und Satin, mit  
Watte und Daunen gefüllt,  
Plaids in Plüsch und Wolle,  
Eiderdaundecken, weiss und bunt,  
Pferdedecken,  
Wollene Tischdecken,  
Wollene Umschlagetücher,  
Daunensatin, Damaste,  
Englische Zephistoffe,  
Plüsch und Eiderdaunstoffe,  
Chaiselongnedecken.

Sonntag, den 10 und 17. Dezember, ist das Magazin von 12 Uhr mittag geöffnet.





Sonntags, den 16. und 23. Dezember ist das Geschäft geöffnet.

Sonntags, den 16. und 23. Dezember ist das Geschäft geöffnet.



# Grosser WEIHNACHTS-AUSVERKAUF

bei

# St. J. Brüner

Petrikauer Strasse № 81 ••• Telephon № 86.

Von der Saison zurückgebliebene wollene und seidene Stoffe für Kleider und Blousen, französische Foulards doppelt breit, Spitzen- und Pailleten-Kleider, Velvets für Blousen.

## Grosse Auswahl in Woll- und Seiden-Resten

zu enorm billigen Preisen.

Besonders werden empfohlen: Französische Seidenstoffe für Blousen u. Kleider, englische Kostümstoffe, engl. Seals, Plüsch (Cotik), englische Velvets in allen Farben, Gardinen, Stores, Bonnet-femme, Brises-Bises und Bettdecken.

**Anmerkung!** Der Verkauf beständig neu eintreffender Saison-Nouveautés **Anmerkung!** dauert ununterbrochen fort.

### Zum Weihnachtsfeste 15470

empfehle eine grosse Auswahl:

Nürnberg, Thorer, Warschauer, Kalischer, u. Moskauer

## Pfefferkuchen

fern. Diverse Nüsse, Datteln, Malaga, Feigen.

## Pa Astrachaner Caviar

Delikatessen u. Kolonialwaren in grösster Auswahl u. bekannter Güte.

**Heinrich Schultz**

Petrikauerstrasse Nr. 93.

Telefon Nr. 16-26



1586

## INTERNATIONALES ANNONCEN-BUREAU

Wierzbowa № 8  
Warschau

Nimmt Anzeigen für alle Zeitungen und Zeitschriften der Welt an, redigiert wirkungsvolle Texte nach amerikanischer Art.

Petrikauerstr. № 48  
Lodz

Ferner besitzt das Bureau eine besondere Abteilung für ausländische Fachblätter, die sich für die Plazierung von Agentur- oder Vertretungsgesuchen besonders empfehlen. 13031

### Die Bettfedern-Reinigungs-Anstalt

## Orla 3

bietet dem gesch. Publikum neben sorgfältiger und prompter Bedienung folgende

### Bequemlichkeiten:

Abholen und Zurückliefern der Betten am selben Tage durch einen gedeckten Wagen vollständig 14460

### kostenfrei;

Anfertigung neuer Einschütten aus eigener oder mitgebrachter Ware; grosse Auswahl in Inlettstoffen; Waschen der alten Einschütten — alles während der Reinigungsdauer.

Das Trocknen der gewaschenen Einschütten dauert nur 2 Stunden.

# Chocolade

Unübertroffen in Güte sind meine allgemein beliebten Pralines und Dessert-Chocoladen

in reichster Auswahl stets frisch.

Bitte sich gefl. zu überzeugen!

15827

## M. Bermann

Tel. 13-35.

Petrikauerstr. 59.

## Dampfbierbrauerei Gebr. Gehlig in Lodz

empfeilt ihre vorzüglichen **BIERE** in verschiedenen Fassungen mit Zustellung ins Haus und Zugabe von Eis.

Bestellungen werden jederzeit aufgenommen :: Telephon № 665

7180

# HEINRICH SCHWALBE

## Petrikauer Strasse



### HANDSCHUHE

in Glacé und Trikot für Damen, Herren und Kinder

BALLHANDSCHUH LANG, WEISS

8 Knopf:	42 cm.	Rbl. 2.25
10 "	48 "	2.65
12 "	54 "	3.-
14 "	60 "	3.50

WEISSE UND SCHWARZE

HERRENHANDSCHUH

pro Paar Rbl. 1.35, 1.60, 1.80.

THEATERSHAWLS

BALLFÄCHER

BALLSTRÜMPFE IN SEIDE UND BAUMWOLLE

DAMEN-UNTERRÖCKE

PARFÜMS

18080

Als passendes  
Weihnachtsgeschenk

## Tischwäsche

mit hohem  
Rabatt

- Taschentücher
- seid. Balltücher
- seid. Halstücher
- Kragenschoner

- Damentaschen
- Brieftaschen
- Necessaires
- Reisetaschen und Koffer

## Heinrich Schwalbe

Petrikauer Str.  
№ 55.



# Wann wollen Sie für Weihnachten einkaufen?

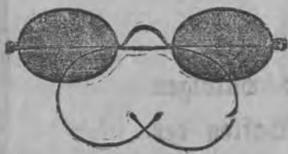
Warten Sie, bitte, nicht zu lange. In den letzten Tagen vor dem Feste ist der Andrang bekanntlich bei mir sehr gross. — Ich gewähre daher bis zum 20. cr. einen Weihnachts-Rabatt von 10% auf meine bekannt billigen Preise.

## FRANZ POSTLEB PETRIKAUER STRASSE No 71

### Neu eingetroffen!

In grosser Auswahl — echte Marmor-Figuren erstklassiger Künstler.

Postlebs moderne Augengläser



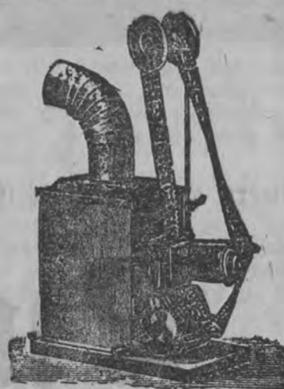
Brillen u. Pincenez in Double-Gold von Rbl. 1.50 an in echt Gold mit Stempel . . . von Rbl. 6.— an

Lorgnette echt Pariser und Wiener Facons von Rbl. 2.— an

Hochelegante Präzisions-Maschine vielfach verbessert



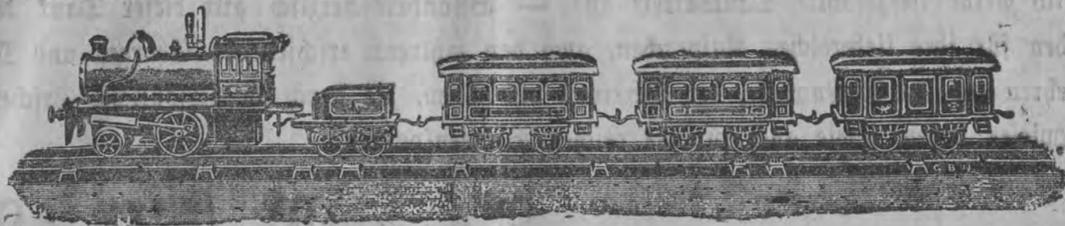
Als Modell für Lehrzwecke zu empfehlen nur Rbl. 2.50



Dieser Kinematograph kostet nur Rbl. 2.50.



In Schwarz mit echtem Leder von Rbl. 3.— In echt Perlmutter mit echter Vergoldung . . . von Rbl. 6.— In Perlmutter mit echter Vergoldung m. Griff . von Rbl. 9.— In hochfeiner Ausführung von Rbl. 12.— In Luxus-Ausstattung v. Rbl. 15.—



Diese selbstgehende Eisenbahn m. Schienen kostet nur Rbl. 1.20.

Hochelegante Dampf-Eisenbahn von R. 4.50.

Elektrische Eisenbahn von Rbl. 8.50.

## 10% Weihnachtsrabatt!

Konzertsaal (Dzielnia 18) Freitag, den 15. Dezember, am ersten Chanuka-Abend

Konzert der Petersburger G. jelltschaft für jüdische „Volks-Musik“

Billetts verkauft die Musikalienhandlung von Kamieniecki, Petrikauerstrasse Nr. 90 und die Papierhandlung Openheim, Petrikauerstrasse Nr. 27.

Konzertsaal (Dzielnia 18).

unter Leitung des berühmten Opernsängers J. M. Medwedjew, unter Beteiligung der bekannten Musiker und Opernsänger: J. M. Medwedjew (Sopr.), J. M. Medwedjew (Tenor), W. M. Jaworska (Bariton), u. Herr O. Rosowski. Vollständig neues Programm.

16250

Fabriklokal,

Skabowacz. 89, 47x20 Ellen, 2 Stock, elektrischer Betrieb, und Dampfheizung ist zu vermieten bei Karmel & Wiener, Petrikauer-Strasse 88. Für Wa 1121 nicht geeignet. 75620

Ein Laden,

geeignet für Fleischer oder Bierhändler, mit angrenzender Wohnung von sofort oder per 1./1. 1912 billig zu vermieten. Derselbst auch ein Balkonzimmer und Küche mit Wasserleitung, im zweiten Stock, zu vermieten. Zu erfragen beim Vermittler des Hauses Blocha Nr. 1, Gde Widzewa. 16068

3 Zimmer und Küche zu vermieten vom 1. Januar 1912.

Kawczakstrasse Nr. 92. 16069

Zu vermieten

ab 1. Januar eine 2-Zimmerwohnung (Wohn.) mit elektrischer Verbindung und Büro 2 Zimmer mit Telefon bei erfragen Petrikauerstr. Nr. 174. 16068

Ein freundliches möbl. Zimmer

mit separatem Eingang sofort zu vermieten. Kawczakstrasse 49, Wg. 11 16124

Zwei Zimmer

und Küche im Hochparterre sowie einige einzelne Zimmer vom 1. Januar zu vermieten. Dings 59. 16248

Ein großes Zimmer

sofort eventl. vom 1. Januar zu vermieten. Derselbst auch 2 Pflanzkübel mit Zubehör zu verkaufen. Malinowa Strasse 7, Judary. 16240

Ein Zimmer

und Küche vom 1. Januar 1912 zu vermieten. Näheres Gubernatorska-Strasse Nr. 88, Wohn. 23, von 6-9 Uhr abends. 16100

Ein gut möbliertes Frontzimmer

in sauberem ruhigen Hause, eventuell mit Pension, zu vermieten. Orlastrasse 14, Wohnung 25. 16217

Ein möbliertes Zimmer

zu vermieten vom 1. Januar an. Annakir. 24, Wohn. 2. 16248

PFAFFENDORF Restaurant M. Braune, Oranienstrasse Nr. 64

Sonntag, den 10. Dezember a. e. Tanz-Kränzchen

Konzert des Scheiblerschen Streichorchesters. Anfang 7/8 Uhr nachm.

Der See im Glase. Steht das schönste Weihnachtsgeschenk. Empfehle große Auswahl von in- und ausländischen Bierfischen, Wasserpflanzen, Leuchtsternen, Sumpfschildkröten, Schlangen, Aquarien, Terrarien, Wanderschnecken. Vögel: Papageien, Nachtigallen und Kanarienvögel. Prima Futur für alle Vögel und Fische. Bitternase aber alles oben angegebene. Übernahme Einrichtung und Instandhaltung von Aquarien, Terrarien und Vogelkäfigen. Zoologische Handlung A. Welner, Petrikauer Strasse Nr. 174.

Elegante und haltbare Fussbekleidung für Herren, Damen und Kinder finden Sie nur bei M. Feiertag Schuhwaren-Magazin, Zawadzkastrasse 1 (Scheiblerschen Haus)

Wohnungs-Angebote. In Centrum der Stadt sofort oder vom 1. Januar 1912 Frontwohnung erste Etage. 5 Zimmer und Küche geeignet für Geschäftszweck und Privatwohnung, Petrikauerstr. Nr. 9 zu vermieten. 16189

Zwei Fabriks-Gäle mit Transmissio n. elektrischem Motor zu vermieten. Malinowastrasse Nr. 210. 16090

## Bilanz der Gegenseitigen Credit-Gesellschaft Lodzer Kaufleute und Industrieller Petrikauer-Str. No 17 per 1. Dezember 1911.

Activa.		Passiva.	
Barbestand	32,703.20	Betriebs Capital 10% Einlagen von 1112 Mitgliedern mit einer Garantie von Rbl. 3,608,500	360,840.—
Check Conti bei hiesigen Banken	68,238.50	Reservekapital	12825.88
10% Mitgliederbeitrag bei der Centralbank	500.—	Beamten Hilfs Sparkasse	5,295.22
Effektenbestand	80,582.15	Einlagen von Mitgliedern u. dritten Personen	989,336.89
Discontirte Wechsel mit mindestens 2 Unterschriften	2,967,685.87	Redisconto bei der Reichsbank und Privatbanken	925,841.68
Protestirte Wechsel	19,756.37	Korrespondenten	648,629.99
Sortenbestand	290.34	Unerhobene Dividende	6,263.15
Darlehen gegen Unterpfand v. Wertpapieren	18,281.72	Reichsteuer	71.—
Spezielle lauf. Rechnungen der Mitglieder gegen Wechsel	4,807.50	Transitorische Beträge	98,820.94
Korrespondenten	82,429.29	Vereinnahmte Zinsen u. Provisionen	300,816.48
Wert der Einrichtung u. Organisation	8,898.78	Eingänge auf früher abgeschriebene Forderungen	775.49
Rückzuerstattende Ausgaben	303.82	Dispositionen zur Honorierung	1,204.58
Handlungs Unkosten	48,305.68		
Bezahlte Zinsen u. Provisionen	159,148.80		
	3,339,931.73		3,339,931.73
Wechsel u. Dokumente zum Incasso	127587.46		

Verschiedene Wohnungen mit Bequemlichkeiten und elektr. Licht, per 1. Januar 1912 zu vermieten. Sredniastr. Nr. 66. Zu erfragen beim Ede Louisenstr. 16127

Verschiedene Wohnungen, ein Fleischverleber mit Werkstatt sofort zu vermieten. Benediktstr. 59, Ede Louisenstr. 16219

Zu vermieten per 1. Jan. 1912 eine Wohnung, bestehend aus 3 Zimmern und Küche mit Bequemlichkeiten in der Difizine, 1. Stock, Petrikauerstrasse Nr. 122. 16085

Möbl. Zimmer mit elektrischer Beleuchtung, Telefon 2198, Orkastrasse (Zielona) Nr. 12 zu vermieten. 10801

Eine Frontwohnung von 4 oder 5 Zimmern u. Küche sehr Bequemlichkeiten, sofort oder per 1./1. 1912 zu vermieten. Näheres zu erfragen bei Clich, Benediktstr. Nr. 87, von 12-2 und 5-7 Uhr. 16105

Wohnung vom 1. Januar zu vermieten, 4 Zimmer mit Küche und allen Bequemlichkeiten. Radwanstrasse 24. 16084

Zu vermieten ab dem 1. Januar 1912 eine Werkstatt für Schlosserei und Tischlerei geeignet in 18 Ellen lang und 9 Ellen breit. Zu erfragen beim Eigentümer. 118095

Verschiedene Wohnungen, auch Bäder, mit elektrischer Beleuchtung und sämtlichen Bequemlichkeiten sind zu vermieten Neue Hanszewstrasse Nr. 7. Näheres zu erfragen beim Eigentümer. 16492

1 möbl. Zimmer sofort zu vermieten. Delfstr. 5, Wg. 14. 16084

Donnerstag abend um 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr verstarb unsere herzengute Mutter, Großmutter, Schwiegermutter, Tante und Schwägerin

# Emma Schulz geb. Akmann

im Alter von 71 Jahren. Die Beerdigung der teuren Entschlafenen findet heute, Sonntag, nachmittag um 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, vom Trauerhause, Dorkowstr. 6, auf dem alten evangelischen Friedhofe statt.

Die tiefbetrübten Hinterbliebenen.

16254

Allen Teilnehmern an der letzten Ehrung meines teuren Gatten

# Ludwig,

spreche ich meine tiefgefühlte Dankbarkeit aus. — Besonders herzlich gilt dieser Dank den hochwürdigen Geistlichen für ihre liebevollen Ansprachen, auch den zahlreich erschienenen Choren und Mannschaften der Feuerwehren und der Ehrenwache, den Vereinen und Allen, die durch ihr persönliches Erscheinen dem Toten Ehre erwiesen haben, sowie auch für die reichen Blumen Spenden.

Frau Mathilde Meyer.

16204



Garderobe frei.

Bornehmstes Theater.

## Allen voran.

Großartiges Programm. Heute und morgen u. a.

### Die Verschwörung Tiesko's

Nach der Tragödie von Schiller. — Einziges Exemplar in Lodz. —

### Die Opiumpfeife — modernes Drama.

16260



Für den Weihnachtstisch empfiehlt hervorragende Neuheiten in

## SPIEL- und LUXUSWAREN

ALBERT BÖHME VOR- malS ROSALIE ZIELKE Petri kaner- Strasse 85.



16267



Kirchen Gesang-Verein der St. Trinitatis-Gemeinde zu Lodz.

Zu der Sonntag, d. 10. d. M., nachm. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr stattfindenden Beerdigung der Frau

## Emma Schulz

werden die Herren activen und passiven Mitglieder erucht, recht zahlreich und pünktlich zu erscheinen. — Versammlungsort im Trauerhause, Dorkowstr. 6. Der Vorstand.

# III. Allgemeine Geflügel-Ausstellung in Helenenhof

der Lodzer Abteilung des Kaiserlich russischen Vereins für landwirtschaftliche Geflügelzucht

von Freitag, den 8. bis Sonntag, den 10. Dezember 1911.

Eintrittspreis: 30 Kop. Untermilitär, Schüler und Kinder zahlen die Hälfte.

Das Ausstellungs-Komitee.

15885

## Verloren Wechsel

A. Silberschatz per 27. April 1912 über 200. — zahlbar Lodz, Bäckhofstraße 26, Büro K. Jettler, № 2435. Derselbe wird als ungültig erklärt.

18161

## УТЕРЯНЫ

в записке (прима) в номере 11 на № 90 на 421 руб. 47 коп., выданный в г. Лодзи 1911 г. г. И. Яковлеву по приказу Г. Зальбергштейна и Ко., выданный для акцептации А. С. Урчука, сроком 20/11 с. г. по ст. ст. в ст. Цетрбуры в другом на № 901 на 400 руб., выданный в г. Лодзи 10/8 с. г. сроком 18/12 с. г. по ст. ст. Г. Зальбергштейн и Ко. Петровская ул. № 50.

bleicht die Salme? Dessenfalls den Schieren...

Die Verwaltung des Christlichen Wohlthätigkeitsvereins...

Gleichzeitig werden hiermit dankend folgende Spenden...

Was die Tätigkeit der beiden Komites am Anna-Marien-Hospital...

Die Verwaltung des Lohrer Christlichen Wohlthätigkeitsvereins.

Nur Eröffnung eines 2. Kronsgymnasiums. Gestern nachmittags stellte sich eine Deputation...

Für die hiesigen Reichsbewachen. Am Dienstag, den 12. Dezember...

25-jähriges Dienstjubiläum. Heute feiert Herr Emil Hempel sein 25-jähriges Jubiläum...

Von der Geflügel-Anstellung. Die Anstellung ist fast ununterbrochen gut besucht...

In jüdischen Wohltätigkeits-Vereinen fand am Donnerstagabend eine Sitzung...

Besitzen zu unterstücken, wurde beschloffen, sich an die Fabrikanten mit der Bitte zu wenden...

Ein Mandolin-Virtuose. Vorherem übten wir in einer geschlossenen Gesellschaft den bekannten Mandolin-Virtuos...

Die Pockenepidemie verbreitet sich immer mehr. Fast alljährlich sind neue Fälle zu verzeichnen...

Bei dem Brande an der Senats-Kaffee-Küche. Auf Verfügung des Untersuchungsrichters...

Variete-Vorstellung. Von den neuen Programmnummern sind „Sister Marcon“, „Handstand-Utrobattinnen“...

Bezirksgericht. Vorprozesse. Am Donnerstag gelangte in Pettau der Prozess gegen den 28-jährigen Polkisten...

Der 28-jährige Polkisten Andrej Kamyrin. Am Donnerstag gelangte in Pettau der Prozess gegen den 28-jährigen Polkisten Andrej Kamyrin...

sanft, daß er bei der Ausführung der Wange den Schnitt durch Unvorsichtigkeit abgebrochen hat...

Musikgesellschaft. Im Hans' Lokal. Nr. 5, wurde am Freitagabend um 8 Uhr ein etwa zwei Wochen altes Kind...

Unfall. Gestern nachmittags stürzte an der Konstantinstraße Nr. 8 der 43-jährige Maurer Stanislaw Szygla...

Feuerbericht. Gestern um 10 Uhr 16 Minuten abends wurde der L. Zug der Freiwilligen sowie die städtische Feuerwehr...

Schlägerei. Am gestrigen Abend entstand an der Widzemskastraße Nr. 4 zwischen einigen Bonten eine Schlägerei...

Feuerbericht. Gestern um 10 Uhr 16 Minuten abends wurde der L. Zug der Freiwilligen sowie die städtische Feuerwehr...

Pferdebekleidungs. Vorgelesen Nachtbrannen. Gestern am 22. Dezember...

Diebstahl. Vorgelesen am 23. Dezember. Gestern am 23. Dezember...

Unbestätigte Telegramme. Gestern am 23. Dezember...

Polnische Klassenlotterie. Bei der heute in Warschau stattgefundenen ersten Ziehung der 5. Klasse der 197. Lotterie...

Table with lottery numbers and prizes. Columns include numbers, prizes, and other details.

Verkehrsanzeichen und kleine Mitteilung zu Theater Sana. In den nächsten Tagen wird bei dem Kinematographentheater...

In der Redaktion eingegangene Spenden

Für das evangelische Waisenhans 10 Rbl., von Herrn A. Schick, Nr. 2, Kinderbewahranstalt 5 Rbl. von Frau Julie Kott...

Russische Nachrichten, Theater u. Musik.

Adelheim-Gastspiele. Heute Abend findet das letzte Gastspiel des großen Künstlerkorpuses...

Aus der Provinz.

Zatery. Brand - zwei Menschenopfer. Am Donnerstagabend, um 6 1/2 Uhr...

Brand. Gestern am 23. Dezember...

Parlament Reichsduma.

(Telegraphischer Bericht.) P. Petersburg, 8. Dezember. Den Vorsitz führt Robsjanto. Zur Beratung gelangt das Gesetzesprojekt über die Bildung eines Gouvernements Chelm. Die Mehrheit der Dumaabgeordneten meldet sich zu Reden in dieser Angelegenheit. In der Ministertage ist der Minister des Innern erschienen. Abg. Tischtschikow spricht sich in einem einflussreichen Rede für die Abtätigung des Chelmgebietes aus...

Polonisierung drohe. Die Abweisung des Gebietes...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Die Abweisung des Gebietes ist nicht erst gestern...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Der Minister des Innern weist auf eine längere Rede...

Telegramme.

Petersburg, 9. Dezember. Der Minister des Innern...

Petersburg, 9. Dezember (P. T.-A.) Heute, als am Feiertage...

Moskau, 9. Dezember. (P. T.-A.) Bereits den dritten Tag...

Saratow, 9. Dezember. (P. T.-A.) Das Gouvernements-Komitee...

Ufa, 9. Dezember. (P. T.-A.) Die Ufalsche Fischereigesellschaft...

Tschikopol, 9. Dezember. (P. T.-A.) Die Rama ist zugeflossen.

Röln, 9. Dezember. Die italienische Regierung...

Brüssel, 9. Dezember. (P. T.-A.) In einer besonderen Sitzung...

Danzig, 9. Dezember. In dem bekannten Prozeß wegen...

Wien, 9. Dezember. (P. T.-A.) Das Vaterland veröffentlicht...

Paris, 8. Dezember. Im Militärhospital bei der Grèce...

Madrid, 8. Dezember. Heute früh begann vor dem Kriegsgericht...

Kiew, 9. Dezember. (P. T.-A.) Im Kriegsbezirksgericht...

Erdbeben.

Wjerny, 9. Dezember. (P. T.-A.) Heute um 3 Uhr 45 Min.

Landberg, 9. Dezember. (P. T.-A.) In der ganzen Neumarkt...

Zum türkisch-italienischen Kriege.

Derna, 9. Dezember. (P. T.-A.) Die Rekonstruktion...

Tobruk, 9. Dezember. (P. T.-A.) Ein italienisches Torpedoboot...

Tripolis, 9. Dezember. (P. T.-A.) Die Dnje ist bis hinunter...

Benghazi, 9. Dezember. (P. T.-A.) Einige arabische Truppenabteilungen...

Zur Lage in Kreta.

Kanea, 9. Dezember. (P. T.-A.) Ein englisches Schiff...

Weihnachtsgeschenke.

Unter den Geschenken, welche das Kind auf dem ihm von liebender Elternhand...

Ganz absehen davon, daß dieselben eines der vorzüglichsten Beschäftigungsmittel...

Viele Eltern, die den großen Wert, welchen die Beschäftigung...

Die Firma Günther Wagner, Hannover und Wien...

In großer Auswahl sind die G. Wagnerschen Erzeugnisse...

Börsenberichte.

St. Petersburg, den 9. Dezember.

Table with exchange rates for London, Berlin, Paris, and other cities.

Fonds.

Table with bond prices for various government and municipal securities.

Kurs der Kommerzbanken.

Table with bank exchange rates for various international banks.

Kurs der Industrie-Gesellschaften.

Table with stock prices for various industrial companies.

Kurs der auswärtigen Währungen.

Table with foreign exchange rates for various currencies.

Kurs der auswärtigen Währungen.

Table with foreign exchange rates for various currencies.

Kurs der auswärtigen Währungen.

Table with foreign exchange rates for various currencies.

Kurs der auswärtigen Währungen.

Table with foreign exchange rates for various currencies.

Offerten-Anzeiger.

Auf Anzeigen mit Offerten-Abgabe in der Geschäftsstelle...

Schlosserei, Trautes Heim, W D 100, etc.

Baumwoll-Bericht.

Telegramme von Bombay, Genes, etc.

Lodzer Thalia-Theater.

Heute, Sonntag, den 10. Dezember 1911.

„Eine Million“

Abends 8 1/2 Uhr.

Der Prinzpapa

Operette mit Ballett in 3 Akten.

Montag, den 11. Dezember 1911.

Auftreten des Herrn Direktor Adolf Klein.

„Meyers“

Teatr Popularny.

Poniedziałek, dnia 11-go Grudnia 1911 r.

„Papa“

BENEFIZ KAROLINY TEXLOWEJ

na który uprzejmie zaprasza.

Sprzedat biletów w cukierni W-go Roszkowskiego.

Alliance Française

Lundi le 11 Décembre 1911 à 8 1/2 heures.

Causerie Humoristique

Avec Audition Musicale.

De M. René Delhost

Officier de L'Instruction Publique.

Paris, Les Parisiens, Les Parisiennes

Entrée - 1 Rbl. Moitié prix pour les membres.

Wiener Konditoreien

von Ferdinand Ullrich.

Petrikauer-Strasse Nr. 142.

Filiale: Geyer's Ring Nr. 307.

empfehlen stets eine große Auswahl in:

Waffeltorten, Wiesbadener Ananastorten.

Priesma Königl. Dresdener Christstollen.

Galiz. Brod, Plum-Kataf.

Sandtuchen, Krenchen.

Rapstuchen, Dresdener Eierschede.

Sauspännchen, Baumtuchen.

und Baumtor, Feinstes Wein.

und Theegebäck, Blockchokolade.

Zahnarzt

Rakischski

wohnt jetzt Petrikauer-Strasse Nr. 81

Gehe, nur tüchtige

Stopferinnen

Können sich melden. Zufahrtstr. 9.

beim Postamt.

Rotations-Schwarzdruck „Neue Bohrer Zeitung“